TekDoc

# MANUAL DO UTILIZADOR

2027



## ATOM

BH

# ÍNDICE


**01** INTRODUÇÃO ..... 3
- LEGENDA DOS SÍMBOLOS ..... 3

**02** GARANTIA BH ..... 4
- GARANTIA LIFETIME FRAME ..... 4
- GARANTIA ALARGADA DE ATÉ 5 ANOS NOS MOTORES BH ..... 5
- GARANTIA ALARGADA PARA AS BATERIAS BH ..... 5
- REGISTO DE GARANTIAS ALARGADAS ..... 6
- GARANTIA DAS PEÇAS DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉTRICA ..... 6
- PROCESSO DE RECLAMAÇÕES DE GARANTIA ..... 6
- CONDIÇÕES DE INVALIDADE DA GARANTIA PARA COMPONENTES ELÉTRICOS ..... 6

**03** MAINTENANCE ..... 7
- INSPECIONAR A BICICLETA ANTES DE A UTILIZAR ..... 7
- MANTER A BICICLETA LIMPA ..... 7
- MANTER A TRANSMISSÃO LUBRIFICADA ..... 7
- MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES ..... 7
- PEÇAS SOBRESSELENTES ..... 8
- APÓS UMA QUEDA, CHOQUE OU IMPACTO ..... 9

**04** ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO ..... 9
- TAMANHO MÁXIMO DE PNEU ..... 9
- INSERÇÃO MÍNIMA E MÁXIMA DO ESPIGÃO DO SELIM ..... 9
- COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUETA (AXLE-TO-CROWN) ..... 9
- NÚMERO MÁXIMO DE SEPARADORES DE DIREÇÃO ..... 9
- POSIÇÃO DA ARANHA DENTRO DO TUBO DA FORQUETA ..... 9
- UTILIZAÇÃO PREVISTA ..... 9

**05** ADVERTENCIA DE USO DEL SISTEMA DE ASISTENCIA ELÉCTRICA ..... 10
- CUIDADOS E NORMAS DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉTRICOS E BATERIAS ..... 10
- SITUAÇÕES IDEAIS PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL ..... 10
- ADVERTÊNCIAS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS ..... 10
- AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INADEQUADOS E SOLUÇÕES ..... 10
- RECICLAGEM ..... 10
- MOTOR ..... 10

**06** FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL ..... 11
- COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL ..... 11
- SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR ..... 11
- PARTES DO PAINEL DE CONTROLO ..... 11
- LIGAR E DESLIGAR O SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR ..... 11
- LIGAR E DESLIGAR AS LUZES DA BICICLETA ..... 12
- SELECÇÃO DO MODO DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL ..... 12
- INDICADOR DO NÍVEL DE CARGA DA BATERIA ..... 12
- MODO DE ASSISTÊNCIA À CAMINHADA ..... 12
- INÍCIO DA PEDALADA ..... 12
- EXIBIÇÃO DO NÍVEL DE CARGA DA BATERIA ..... 13
- BATERIA E CARREGADOR ..... 13
- NÍVEL DE CARGA DA BATERIA ..... 13
- MODOS DE POUPANÇA DE ENERGIA ..... 16
- EXIBIÇÃO DE INFORMAÇÕES SECUNDÁRIAS NO ECRÃ ..... 16
- BATTERY CHARGE LEVEL INDICATOR ..... 16
- COMPONENTES DO PRODUTO ..... 17
- MONTAGEM DO PRODUTO ..... 17
- LIGAÇÃO DO CABO DE CONTROLO PRINCIPAL ..... 17
- PRODUCT SPECIFICATIONS ..... 18
- CÓDIGOS DE ERRO ..... 18

**07** TAMANHOS E DIMENSÕES ..... 19

**08** ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ..... 20

**09** MONTAGEM E PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO ..... 23
- DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO ..... 23
- PROTEÇÃO DA CORRENTE ..... 23
- CONJUNTO DE MOTOR E TAMPA ..... 24
- ÍMÃ DO SENSOR DE VELOCIDADE ..... 25
- CADARÇO TRASEIRO ..... 25
- PORTA-BOLSAS ..... 26
- PROTETOR DE CORRENTE PARA A PERNA TRASEIRA ..... 26
- LUZ TRASEIRA ..... 27
- FARÓL ..... 27
- INSTALAÇÃO DOS CABOS DAS PEÇAS MECÂNICAS ..... 28
- INSTALAÇÃO ELÉTRICA DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO ..... 29
- DIAGRAMA DE LIGAÇÕES DAS PEÇAS DO SISTEMA ELÉCTRICO ..... 30

**10** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ..... 31

**11** AJUDA E RECURSOS ADICIONAIS ..... 31

# 01 INTRODUÇÃO

O presente manual do utilizador contém informações importantes para uma utilização e manutenção adequadas da bicicleta. Em particular, do documento constam informações específicas para a família de bicicletas ATOM(EA317). Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos da BH podem ser consultados no website, no seguinte endereço:

https://www.bhbikes.com/manuals

Lembre-se de que os manuais são atualizados periodicamente no website da BH BIKES; mantenha-os sempre atualizados. Consulte a versão na capa.

O presente documento contém informações complementares ao manual do utilizador geral, disponível em:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas

Consulte as características, recomendações e garantias dos componentes de terceiros nos respetivos websites oficiais.

## LEGENDA DOS SÍMBOLOS

Ao longo do documento serão apresentados ícones que indicam diferentes tipos de advertências relativas à utilização, manutenção e montagem. Leia com atenção o significado de cada ícone, para evitar manipulações incorretas ou situações perigosas que possam provocar danos pessoais ou acidentes mortais.

### SEGURANÇA

**PERIGO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, provocará danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.

**ADVERTÊNCIA:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais graves ou mesmo acidentes mortais.

**ATENÇÃO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar danos pessoais ligeiros ou moderados.

**RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar lesões graves por choque elétrico, ou mesmo a morte.

**RISCO DE CURTO-CIRCUITO:** indica uma situação perigosa que, caso não seja evitada, poderá provocar curto-circuitos nos componentes elétricos. Os curto-circuitos poderiam causar danos nos componentes e incêndios.

### FERRAMENTAS

**CHAVE DE BOCAS**

**CHAVE ALLEN**

**CHAVE TORX**

**CHAVE PHILIPS**

10 Nm **BINÁRIO DE APERTO:** num dos lados do símbolo de cada ferramenta é apresentado o binário de aperto em Newton metro.

### TIPO DE PRODUTO

**ÓLEO:** lubrificação ligeira para elementos como correntes e cabos.

GREASE **MASSA LUBRIFICANTE:** massa de montagem.

CARBON **PASTA DE CARBONO:** pasta de montagem, para aumentar a fricção em elementos de carbono.

GLUE **COLA:** utilizar produto de fixação de parafuso de resistência média.

A cola serve para fixar o parafuso, de forma a não se soltar com as vibrações a que a bicicleta é submetida durante a utilização. Aplique, em todos os casos, uma gota de cola na ponta da rosca do parafuso. Nunca aplique cola em toda a rosca, uma vez que dificultará a remoção do parafuso.



# 02 GARANTIA BH

A BH BIKES compromete-se a fornecer bicicletas duradouras e com os melhores padrões de qualidade. Portanto, além da garantia legal aplicável a estes produtos, a BH BIKES oferece uma garantia e condições de cobertura adicionais. Nesta secção, descrevem-se as diferentes garantias e o processo de acesso à garantia adicional LifeTime Frame.

## GARANTIA LEGAL

A garantia legal oferece ao comprador original cobertura contra defeitos de fabrico e/ou não conformidades. Esta garantia aplica-se tanto aos quadros como aos componentes da BH BIKES. O período de aplicação varia consoante a legislação vigente no país de compra e com efeito legal a partir da data de compra. Durante o referido período, o titular da garantia terá direito à reparação ou substituição gratuita dos defeitos de fabrico, incluindo custos de transporte ou deslocação, e dos danos e prejuízos que tenham causado. Existem diferentes condições a cumprir para poder beneficiar da garantia:

- Esta garantia não afeta os direitos do consumidor de acordo com a legislação vigente em cada país.
- A inclusão de uma bicicleta ou peça defeituosa nas condições da garantia está, em última instância, sujeita à decisão do nosso Serviço Técnico.
- A garantia não cobre, em caso algum, a substituição de peças cujo desgaste resulte da utilização normal da bicicleta.
- A garantia não se aplica, em caso algum, a quebras ou defeitos resultantes da utilização negligente da bicicleta, utilização em competição, montagem de elementos acessórios não originais ou manuseamento e operações de manutenção inadequadas.
- A garantia não é aplicável, em caso algum, se a Inspeção antes da entrega e os respetivos intervalos de revisão indicados no presente documento não tiverem sido realizados, devidamente documentados e carimbados por um retalhista BH autorizado.
- No pressuposto de que a reparação efetuada não será satisfatória e o objeto não venha a encontrar-se em condições ideais para cumprir a sua utilização prevista, o titular da garantia terá o direito à substituição do objeto adquirido ou do componente defeituoso por outro de características idênticas ou à devolução do montante pago pelo objeto ou componente danificado.
- O prazo de garantia será suspenso durante o período de duração das reparações e, em caso de substituição do objeto ou componente, o prazo de garantia do elemento afetado será renovado.
- A ação para reclamar o cumprimento das disposições da garantia prescreverá aos seis meses a partir do final do prazo da garantia.
- Todas as reclamações devem ser realizadas através de um retalhista autorizado.
- Âmbito territorial: consultar o manual de utilização ou www. BHbikes.com

Aceda ao seguinte endereço para conhecer todas as condições:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

## GARANTIA LIFETIME FRAME

Através dos seus pontos de venda autorizados, a BH Bikes fornece ao comprador original uma política comercial para potenciais defeitos de fabrico dos quadros durante um período superior ao indicado na garantia legal do produto, de acordo com as seguintes cláusulas:

1. **A garantia LIFETIME aplica-se apenas aos quadros e bicicletas BH comercializados através dos pontos de venda autorizados pela BHBIKES EUROPE S.L.**
    - O comprador deve ter registado a garantia LIFETIME online, com a informação devidamente preenchida, no prazo de 30 dias de calendário a contar da data da compra, coincidindo com a fatura emitida pelo ponto de venda autorizado.
    - Esta garantia não é transferível a segundos compradores, sendo cancelada no momento da venda da bicicleta a um terceiro. Entende-se por comprador original aquele que regista a garantia no ato da compra, não podendo a garantia ser transferida para outras pessoas que não aquela que possui a condição de comprador original.
    - Será obrigatório realizar a manutenção da bicicleta num estabelecimento autorizado pela BHBIKES EUROPE, em conformidade com as instruções do manual do utilizador.
2. **A garantia LIFETIME não cobrirá, em caso algum:**
    - Braços oscilantes traseiros dos modelos com suspensão dupla, forqueta, bicicletas infantis, defeitos e/ou desgastes de descoloração da pintura original ou corrosão provocada pelo deterioração natural.
    - Defeitos ou avarias resultantes de um acidente ou utilização imprópria e/ou negligente da bicicleta.
    - Montagem de componentes ou acessórios não previstos ou incompatíveis com a utilização para a qual a bicicleta foi concebida.
    - Defeitos causados pelo manuseio indevido.
    - Riscos, descoloração ou manchas causadas pelo uso de líquidos abrasivos, elementos cortantes, pinças e/ou exposição contínua ao sol ou outros elementos climáticos.
    - Defeitos causados pelo desgaste normal da bicicleta, incluindo os causados pela fadiga do material. Os danos causados pela fadiga do material são uma indicação de que o quadro sofreu um desgaste normal, portanto, é responsabilidade do utilizador examinar a bicicleta periodicamente.
    - Utilização e/ou manutenção indevida do produto (leia atentamente as recomendações de utilização e limpeza).
    - Quadros que tenham sido utilizados em competições, demonstrações ou para aluguer.

Consulte as condições integrais em:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

# GARANTIA ALARGADA DE ATÉ 5 ANOS NOS MOTORES BH

A ativação da garantia alargada «LIFETIME FRAME» ativará automaticamente uma garantia alargada de 5 anos para todos os motores BH. Através das suas lojas autorizadas, a BH Bikes fornece ao comprador original uma apólice comercial que cobre quaisquer defeitos de fabrico nos motores BH por um período superior ao especificado na garantia legal do produto, de acordo com as seguintes cláusulas:

1. **A garantia alargada para motores BH aplica-se exclusivamente aos motores BH instalados em bicicletas BH e vendidos através de lojas autorizadas pela BHBIKES EUROPE S.L.**
    - O comprador deve registar a garantia online, com as informações devidamente preenchidas, no prazo de 30 dias consecutivos a contar da data de compra, tal como consta na fatura emitida pela loja autorizada, na qual deve estar especificado o número de série da bicicleta.
    - Esta garantia não é transferível para compradores subsequentes e é anulada quando a bicicleta é vendida a terceiros. Por «comprador original» entende-se a pessoa que regista a garantia no momento da compra; a garantia comercial não é transferível para terceiros que não sejam o comprador original.
    - É obrigatório que a bicicleta seja submetida a manutenção num estabelecimento autorizado pela BHBIKES e de acordo com as instruções do manual do utilizador.
2. **A garantia alargada BH motor não cobre, em caso algum:**
    - Desbotamento da pintura e perda da cor original, ou corrosão causada pelo desgaste normal.
    - Defeitos ou avarias resultantes de um acidente ou de uma utilização inadequada e/ou negligente da bicicleta.
    - Quando tiverem sido instalados componentes ou acessórios que não se destinem a, ou não sejam compatíveis com, a utilização para a qual a bicicleta foi concebida, e quando o motor tiver sido adulterado e/ou deslimitado.
    - Defeitos resultantes de manuseamento inadequado.
    - Arranhões, descoloração ou manchas causados pela utilização de líquidos abrasivos, objetos pontiagudos, grampos e/ou exposição prolongada à luz solar ou a outras condições meteorológicas.
    - Utilização e/ou manutenção inadequadas do produto (leia atentamente as recomendações de utilização e limpeza).
    - Motores que tenham sido utilizados em competições, demonstrações ou em alugueres.
    - Motores montados em bicicletas da gama MONTY.

Leia os termos e condições completos em:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

# GARANTIA ALARGADA PARA AS BATERIAS BH

Num esforço constante para melhorar diariamente o nosso serviço ao cliente, a BH oferece as melhores condições de garantia e a possibilidade de adquirir uma garantia alargada para a sua gama de e-Bikes (um ou dois anos adicionais). Através das suas lojas autorizadas, a BH Bikes disponibiliza ao comprador original uma apólice comercial que cobre quaisquer defeitos de fabrico nas baterias BH por um período superior ao especificado na garantia legal do produto, de acordo com as seguintes cláusulas:

1. **A garantia alargada das baterias BH aplica-se exclusivamente às baterias BH instaladas em bicicletas BH e vendidas através de lojas autorizadas pela BHBIKES EUROPE S.L.:**
    - O comprador deve registar a garantia online, com as informações devidamente preenchidas, no prazo de 30 dias consecutivos a contar da data de compra, tal como consta na fatura emitida pela loja autorizada, na qual deve estar especificado o número de série da bicicleta.
    - Esta garantia não é transferível para compradores subsequentes e é anulada quando a bicicleta é vendida a terceiros. Por «comprador original» entende-se a pessoa que regista a garantia no momento da compra; a garantia comercial não é transferível para terceiros que não sejam o comprador original.
    - É obrigatório que a bicicleta seja submetida a manutenção num estabelecimento autorizado pela BHBIKES e de acordo com as instruções do manual do utilizador.
2. **A garantia alargada da bateria BH não cobre, em caso algum:**
    - Desbotamento da pintura e perda da cor original, ou corrosão causada pelo desgaste normal.
    - Defeitos ou avarias resultantes de um acidente ou de uma utilização inadequada e/ou negligente da bicicleta.
    - Deterioração ou degradação natural devido à idade, mesmo sem utilização. Deterioração após 500 ciclos completos de carga e descarga, caso a capacidade seja inferior a 30% da capacidade nominal (leia atentamente as recomendações do manual do utilizador).
    - Quando tiverem sido instalados componentes ou acessórios que não se destinem a, ou não sejam compatíveis com, a utilização para a qual a bicicleta foi concebida.
    - Defeitos resultantes de manuseamento inadequado.
    - Arranhões, descoloração ou manchas causados pela utilização de líquidos abrasivos, objetos pontiagudos, grampos e/ou exposição prolongada à luz solar ou a outras condições meteorológicas.
    - Utilização e/ou manutenção inadequadas do produto (leia atentamente as recomendações de utilização e limpeza).
    - Baterias que tenham sido utilizadas em competições, demonstrações ou em alugueres.
    - Baterias auxiliares (extensores).

Leia os termos e condições completos em:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

# REGISTO DE GARANTIAS ALARGADAS

Deve registar a bicicleta no prazo de 30 dias após a compra para usufruir das garantias adicionais da BH BIKES. O processo para ativar as garantias alargadas é descrito abaixo:

- GARANTIA VITALÍCIA DO QUADRO + 5 ANOS DE GARANTIA NOS MOTORES BH

Deve registar a bicicleta no site da BH BIKES para usufruir da garantia alargada VITALÍCIA DO QUADRO:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

Veja este vídeo para saber o que precisa de fazer:

https://youtu.be/47aLVgUI248

- GARANTIA ALARGADA PARA AS BATERIAS BH

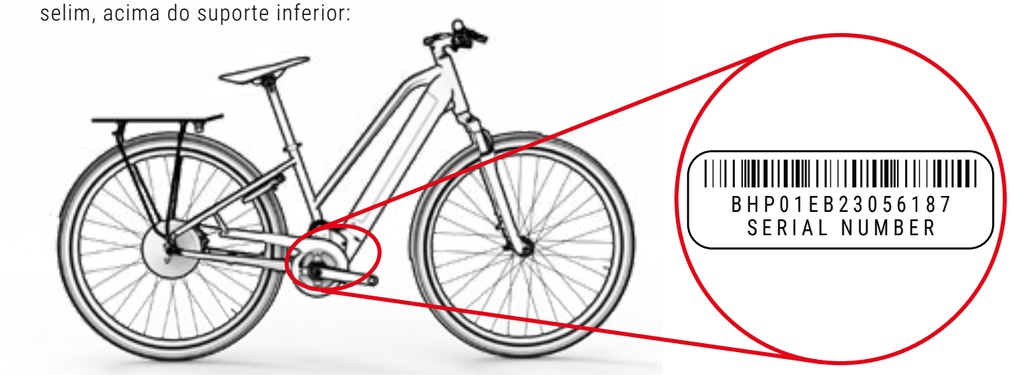
Deve registar a bicicleta no site da BH BIKES para usufruir da garantia alargada da BH BATTERY:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

Veja este vídeo para saber o que precisa de fazer:

https://youtu.be/slNzdFBygMM

O número de série necessário para registar a bicicleta encontra-se na parte inferior da mesma, no tubo do selim, acima do suporte inferior:




# GARANTIA DAS PEÇAS DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA ELÉTRICA

Tal como acontece com os quadros e peças da BH BIKES, todos os componentes elétricos fabricados exclusivamente para a BH estarão abrangidos pela garantia legal (os motores BH beneficiam de uma garantia alargada de 5 anos após a ativação da garantia VITALÍCIA DO QUADRO). O período de garantia será estabelecido de acordo com a legislação em vigor no país onde a bicicleta foi adquirida e terá início na data de compra.

Durante este período, o titular da garantia terá direito à reparação gratuita de todos os defeitos de fabrico, incluindo o reembolso das despesas de transporte e de quaisquer prejuízos daí decorrentes. Os termos e condições encontram-se descritos na secção «Garantia Legal» e podem ser consultados em:

https://www.bhbikes.com/manuals

Em nenhuma circunstância a garantia abrangerá o desgaste e o envelhecimento natural das baterias decorrentes da utilização, do carregamento e do armazenamento. Da mesma forma, o comprador deverá contactar o fabricante original para fazer valer a garantia de peças de terceiros.

# PROCESSO DE RECLAMAÇÕES DE GARANTIA

Todas as reclamações relativas à presente garantia devem ser encaminhadas através de um retalhista oficial BH. Este retalhista realizará a análise inicial, para identificar a abrangência e o diagnóstico do incidente. O mesmo retalhista informará e tratará da reclamação diretamente com a BH. Depois de a BH definir as ações corretivas necessárias, o retalhista será responsável por comunicar estas informações ao cliente.

É recomendável que a reclamação seja encaminhada através do retalhista oficial onde foi efetuada a compra. Caso não seja possível, pode contactar-nos, para o ajudarmos a encontrar um retalhista autorizado perto de si:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/contacto

# CONDIÇÕES DE INVALIDADE DA GARANTIA PARA COMPONENTES ELÉTRICOS

A bateria e componentes elétricos da BH estão cobertos pela garantia legal, mas devem ser cumpridos os seguintes pontos:

- Não se deve desmontar ou modificar qualquer parte dos componentes elétricos.
- A vida útil varia em função das condições de utilização, carregamento e armazenamento.
- Mantenha sempre a bateria carregada. Caso contrário, a bateria pode deteriorar-se mais rapidamente que o normal.

# 03 MAINTENANCE

O presente manual do utilizador contém informações importantes para uma utilização e manutenção adequadas da bicicleta. Em particular, do documento constam informações específicas para a família de bicicletas ATOM(EA317). Recomenda-se a leitura atenta de todo o manual. Os manuais do utilizador de todos os modelos da BH podem ser consultados no website, no seguinte endereço:

https://www.bhbikes.com/manuals

O presente documento contém informações complementares ao manual do utilizador geral, disponível em:

https://www.bhbikes.com/manuals

Consulte as características e recomendações dos componentes de terceiros nos respetivos websites oficiais.

## INSPECIONAR A BICICLETA ANTES DE A UTILIZAR

As bicicletas são inspecionadas repetidamente durante o fabrico e após o mesmo, no controlo final, pela sua oficina BH. Sendo possível que o funcionamento da bicicleta se altere no transporte ou que terceiros possam ter modificado a sua bicicleta durante o tempo de espera, deve confirmar o seguinte antes de cada viagem:

- QUADRO: não existem fissuras, danos ou ruídos estranhos.
- CORRENTE: está lubrificada e o sistema de transmissão não emite ruídos estranhos.
- TRAVÕES: travões com funcionamento correto. Com a bicicleta parada, acione a alavanca do travão com força e confirme que não toca no guiador.
- PNEUS: a pressão está correta e não existem cortes na zona de rodagem nem nas laterais. Confirme também que o nível de desgaste não é superior ao desgaste máximo recomendado.
- RODAS: as rodas rodam livremente. Verifique, também, o espaço entre o revestimento do travão e o aro, bem como o espaço entre o quadro e o pneu.
- DIREÇÃO: a direção roda suavemente e sem emitir ruídos estranhos.
- PONTOS DE ROTAÇÃO DO BRAÇO OSCILANTE: ao colocar o peso sobre a bicicleta, a suspensão funciona com normalidade e sem ruídos estranhos. Se não funcionar corretamente ou apresentar folga entre as partes móveis, pode significar que os binários de aperto não estão corretos ou que os rolamentos estão gastos.
- ROLAMENTOS: os rolamentos funcionam corretamente e sem ruídos estranhos. Os rolamentos estão sujeitos a desgaste e devem ser substituídos, para evitar danificar os componentes em que estão instalados.
- SISTEMA ELÉTRICO: se a bicicleta dispuser de sistema elétrico, confirmar que o mesmo funciona corretamente, verificando se há assistência elétrica e se todos os componentes funcionam (motor, visor, mudança de assistência e sensor de velocidade). Caso não exista assistência elétrica, confirme a correção de todas as ligações e que não há danos.

Não circule se a sua bicicleta não cumprir algum destes pontos! Uma bicicleta com anomalia pode causar acidentes graves! Se não tiver a certeza absoluta ou tiver alguma dúvida, contacte a sua oficina BH!

Verifique os binários de aperto, para que respeitem sempre as recomendações especificadas nos manuais do utilizador. Não seguir estas indicações pode provocar acidentes e mesmo a morte.

A influência do terreno e as forças exercidas na roda submetem a bicicleta a grande esforço. Sob o efeito destas cargas dinâmicas, as diferentes peças são afetadas por desgaste e fadiga. Inspecione regularmente a sua bicicleta, para procurar sinais de desgaste, riscos, deformações, esbatimento da cor ou sinais iniciais de formação de fissuras. As peças cuja vida útil foi ultrapassada podem falhar de forma súbita. Leve regularmente a sua bicicleta a uma oficina BH, para substituir as peças duvidosas, se necessário.

## MANTER A BICICLETA LIMPA

Para conseguir uma boa manutenção da bicicleta, recomendamos que cumpra as seguintes medidas de prevenção básicas. Não seguir estas recomendações pode provocar um desgaste prematuro ou mesmo ruturas em zonas específicas, como juntas e partes móveis.

- Limpe o pó e a lama com uma esponja húmida e um produto de limpeza suave e neutro.
- As peças plásticas devem ser lavadas apenas com água e com sabão.
- Os pneus podem ser lavados com uma esponja ou escova e água com sabão.
- Depois de limpar a bicicleta, seque-a com um pano suave.
- Após cada limpeza, deve lubrificar os elementos da transmissão.

A sujidade pode ocultar danos que provoquem acidentes ou mesmo a morte.

Evite sempre a utilização de aparelhos de limpeza por pressão e nunca utilize dispositivos de limpeza por jato de vapor.

## MANTER A TRANSMISSÃO LUBRIFICADA

Após a lavagem, é possível que a transmissão da corrente deixe de estar lubrificada. Verifique os elos da corrente e, se necessário, lubrifique-os. O excesso de lubrificação pode atrair maior quantidade de sujidade, provocando um desgaste prematuro e um funcionamento deficiente do sistema.

Evite sempre a utilização de aparelhos de limpeza por pressão e nunca utilize dispositivos de limpeza por jato de vapor.

## MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES

A bicicleta requer uma manutenção regular, bem como um número mínimo de revisões periódicas. A periodicidade das operações de manutenção depende do tipo de veículo (bicicleta de passeio, bicicleta de corrida, bicicleta de montanha), bem como da frequência e das condições de utilização.

## CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO DOS COMPONENTES

| Componente | Medidas a tomar | Em todas as saídas | Mensal | Anual |
|---|---|---|---|---|
| Iluminação | Verificação de funcionamento. | | | |
| Pneus | Verifique a pressão dos pneus. | | | |
| | Verificar a profundidade do piso e as paredes laterais. | | | |
| Travões (travões de tambor) | Verifique o curso da alavanca, o estado das lonas e a posição do tambor. | | | |
| | Teste os travões com o veículo parado. | | | |
| | Limpe as sapatas de travão. | | | |
| Cabos de travão | Inspeção visual. | | | |
| Travões (travões de disco) | Substituir o líquido de travões (líquido DOT). | | | |
| Forquilha de suspensão | Verifique os parafusos e certifique-se de que estão devidamente apertados. | | | |
| | Trocar o óleo e lubrificar os componentes de elastómero. | | | |
| Espigão de selim com suspensão | Manutenção. | | | |
| | Verifique se há folga. | | | |
| Jantes nos travões de jante | Inspeção e substituição, se necessário, das pastilhas de travão | O mais tardar após a segunda série de pastilhas de travão. | | |
| Suporte do pedaleiro | Verifique se há folga. | | | |
| | Reaplique lubrificante. | | | |
| Corrente | Inspecione e lubrifique. | | | |
| | Verifique e substitua. | A partir dos 800 km. | | |
| Bielas | Inspeção e aperto. | | | |
| Rodas / Raios | Verifique o alinhamento das rodas e a tensão dos raios. | | | |
| Junto de direção | Verifique a folga do conjunto de direção. | | | |
| | Reaplique lubrificante. | | | |
| Superfícies metálicas | Manutenção. | Pelo menos de seis em seis meses. | | |
| Cubos | Inspecione os rolamentos. | | | |
| | Reaplique lubrificante. | | | |
| Pedais | Inspecione os rolamentos. | | | |
| | Lubrificação e limpeza do mecanismo de fixação. | | | |

| Componente | Medidas a tomar | Em cada passeio | Mensal | |
|---|---|---|---|---|
| Espigão do selim / Avanço | Verifique os parafusos de fixação. | | | |
| Desviador traseiro / Desviador dianteiro | Limpeza e lubrificação. | | | |
| Fecho rápido / Eixo passante | Verifique se funcionam corretamente. | | | |
| Parafusos e porcas | Inspeção e aperto. | | | |
| Raios | Verificação da tensão. | | | |
| Avanço / Espigão do selim | Remoção e substituição da massa de montagem. | | | |
| Circuito / Travões | Desmontagem e lubrificação. | | | |
| Componentes do sistema de assistência elétrica | Verificar as ligações. | | | |
| | Verificar se há sujidade. | | | |

Não é necessário consultar um especialista se tiver competências, experiência e as ferramentas adequadas. Tome medidas corretivas imediatamente caso detete quaisquer deficiências. Se tiver dúvidas ou questões, contacte a BH.

Os trabalhos acima indicados só devem ser realizados por um especialista em bicicletas em quem confie.

## PEÇAS SOBRESSELENTES

Para obter um funcionamento ótimo da sua bicicleta e a máxima segurança possível, é muito importante utilizar peças originais. A não utilização de peças originais pode provocar danos não cobertos pela garantia.

As peças sobresselentes mais habituais são as peças de desgaste. As mais comuns são os pneus, câmaras, pastilhas de travão, travões de disco e calços de travão, bem como os aros, sempre que constituam parte da unidade do travão, faróis, luzes de posição, baterias e acumuladores.

- **PNEUS:** Substitua-o por um pneu equivalente. Verifique a marca indicada no exterior do pneu (norma E.T.R.T.O.). Deve ter-se em conta que utilizar um pneu com um diâmetro exterior superior ao recomendado pode levar a que, ao rodar o guiador, a ponta do pé toque na roda dianteira ou na proteção da roda traseira. O ciclista pode perder o controlo da bicicleta e sofrer um acidente grave. Pode acontecer o mesmo quando se troca a biela do pedal por uma mais comprida.
- **CÂMARAS:** Substitua-a por um tipo de câmara adequado ao pneu. Consulte a indicação situada na parte exterior da câmara (norma E.T.R.T.O.).
- **TRAVÕES DE DISCO E PASTILHAS DE TRAVÃO:** Tenha em conta as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **FARÓIS E LUZES DE POSIÇÃO:** Substitua a lâmpada por outra do mesmo tipo. Consulte a indicação situada na zona metálica.

- **CORRENTE, CASSETE E PRATOS:** Tenha em conta as instruções fornecidas pelo fabricante.
- **BATERIAS E ACUMULADORES:** Substituir por outros do mesmo tipo. Consulte a indicação situada na zona exterior.

⚠ Lembre-se de que a não utilização de peças originais pode provocar danos não cobertos pela garantia.

## APÓS UMA QUEDA, CHOQUE OU IMPACTO

Caso sofra uma queda, choque ou impacto, o mais importante é assegurar-se de que está capaz para retomar a marcha. Não utilize a bicicleta se tiver sofrido danos e, se necessário, solicite assistência médica.

Se estiver em condições de retomar a marcha, deve realizar uma série de verificações para assegurar que a bicicleta também está totalmente operacional:

- Confirme que as rodas continuam fixadas e os aros permanecem no centro do quadro e da forqueta. Faça girar as rodas. Caso o espaço se tenha alterado bastante e não seja possível efetuar a centragem no local, deve separar ligeiramente os travões do aro, de forma a que este rode livremente.

⚠ Neste caso, tenha em conta que a eficiência dos travões será menor.

- Verifique se o guiador ou a parte dianteira do quadro se deformou ou danificou. Confirme que a parte dianteira está colocada firmemente na forqueta, prendendo a roda dianteira entre os joelhos e tentando torcer o guiador relativamente à roda dianteira.
- Verifique se a corrente está colocada corretamente. Se a bicicleta tiver caído sobre o lado da transmissão, confirme que funciona. Peça ajuda a alguém para colocar a bicicleta sobre o selim e mude de velocidades. Quando a corrente encaixa no pinhão maior, verifique a distância entre a mudança e os raios. Caso a mudança ou o suporte se tenha torcido, aquela pode ficar presa nos raios – perigo de queda! A mudança, a roda traseira ou o quadro podem ficar danificados. Verifique o desviador. Caso se tenha deslocado, a corrente pode soltar-se. A bicicleta perderá a transmissão (ver também a secção "Tração").
- Verifique o selim, o tubo superior ou a caixa de pedaleira, para confirmar que não existem defeitos.
- Levante ligeiramente a bicicleta e deixe-a cair no solo. Caso ouça ruídos, inspecione a bicicleta, para verificar se há parafusos soltos.
- Volte a inspecionar toda a bicicleta, para detetar eventuais deformações, desgastes de cor ou fissuras.
- Volte a circular com cuidado e apenas se o resultado da inspeção tiver sido satisfatório. Sob nenhuma circunstância deverá travar ou acelerar bruscamente ou pedalar montanha acima. Se não tem a certeza, aguarde que um automóvel o vá buscar, em vez de correr riscos. Depois de regressar a casa, deve voltar a analisar cuidadosamente a bicicleta. Se continuar a não ter a certeza absoluta ou tiver alguma dúvida, contacte a sua oficina BH!

⚠ As peças de alumínio que se tenham deformado não devem ser endireitadas, isto é, não devem ser reparadas. Mesmo depois, existe um alto risco de rutura, particularmente da forqueta, guiador, parte frontal, bielas e pedais. Para maior segurança, troque-as.

# 04 ADVERTÊNCIA DE UTILIZAÇÃO

## TAMANHO MÁXIMO DE PNEU

Se instalar um pneu diferente do original da sua bicicleta, confirme que existe sempre um mínimo de 6 mm entre o pneu e qualquer parte do quadro e forqueta.

## INSERÇÃO MÍNIMA E MÁXIMA DO ESPIGÃO DO SELIM

Não respeitar as inserções mínimas e máximas do espigão, indicadas neste manual, podem exercer um efeito de alavanca sobre o quadro. A pressão exercida poderia danificar o quadro e provocar acidentes graves. A garantia não cobre danos resultantes do incumprimento destas indicações.

## COMPRIMENTO MÁXIMO DA FORQUETA (AXLE-TO-CROWN)

Respeite o comprimento máximo entre o eixo da forqueta e a parte inferior do tubo de direção (axle-to-crown). Caso este comprimento máximo não seja respeitado, o quadro pode ficar danificado por estar a suportar uma carga superior àquela para que foi concebido, o que poderia causar acidentes graves.

## NÚMERO MÁXIMO DE SEPARADORES DE DIREÇÃO

Neste manual especifica-se o número máximo de separadores de direção que se pode colocar sob o avanço. Caso esta quantidade máxima não seja respeitada, os materiais podem ficar danificado por estarem a suportar uma carga superior àquela para que foram concebidos, o que poderia causar acidentes graves.

## POSIÇÃO DA ARANHA DENTRO DO TUBO DA FORQUETA

Nunca devem instalar-se separadores de direção por cima do avanço. Caso esta instrução não seja respeitada, os materiais podem ficar danificado por estarem a suportar uma carga superior àquela para que foram concebidos, o que poderia causar acidentes graves.

## UTILIZAÇÃO PREVISTA

Cada bicicleta foi concebida de acordo com uma utilização específica. Os modelos descritos neste manual cumprem os requisitos associados à sua utilização prevista:

**EA317: Concebido para utilização urbana.**

# **05** ADVERTENCIA DE USO DEL SISTEMA DE ASISTENCIA ELÉCTRICA

## CUIDADOS E NORMAS DE UTILIZAÇÃO DOS COMPONENTES ELÉTRICOS E BATERIAS

Todos os produtos e componentes da BH foram concebidos para suportar salpicos e chuva. Contudo, algumas situações podem resultar em danos nos componentes e curto-circuitos. Não realize as seguintes ações:

- Lavar a bicicleta com água sob pressão.
- Utilizar a bicicleta sob condições meteorológicas muito adversas.
- Transportar a bicicleta no exterior de um veículo, com chuva.
- Expor a bateria a altas temperaturas. Caso se excedam 70 °C poderão ocorrer fugas e existe perigo de incêndio.
- Não respeitar os intervalos de temperatura de utilização, carregamento e armazenamento da bicicleta.

## SITUAÇÕES IDEAIS PARA MAXIMIZAR A VIDA ÚTIL

Recomendamos o cumprimento de várias condições para obter a máxima vida útil da bateria:

- Carregá-la sobre uma superfície plana e estável.
- Ao abrigo da luz direta do sol.
- Afastada de crianças e animais.
- Ao abrigo da chuva e humidade.
- Em local ventilado e seco.
- A uma temperatura entre 15-25 °C.
- Não utilizar a bateria com um nível inferior a 10%. Abaixo deste nível, a vida útil das células poderá ser afetada.

⚠ Qualquer manipulação não autorizada dos componentes do sistema elétrico pode causar acidentes graves e, além disso, é motivo para a anulação da garantia.

## ADVERTÊNCIAS SOBRE A UTILIZAÇÃO DAS BATERIAS

Uma utilização inapropriada das baterias pode provocar danos e acidentes graves. Cumpra as seguintes condições para os evitar:

- Utilize sempre o carregador original.
- Não deixe a bateria junto a fontes de calor.
- Não aqueça a bateria nem a coloque no fogo.
- Evite que as ligações da bateria entrem em contacto com objetos metálicos.
- Não mergulhe a bateria em água e evite salpicos e humidade.
- Não golpeie ou perfure a bateria.
- Em caso de fuga, evite que as mãos e os olhos entrem em contacto com o líquido.
- Não a utilize se apresentar danos externos.
- Limpe a bateria apenas com um pano seco ou húmido.

## AMBIENTES DE CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO INADEQUADOS E SOLUÇÕES

Os ambientes quentes e frios descritos abaixo podem levar o carregamento a aceder ao modo de espera ou a suspender-se sem carregar completamente a bateria.

- **Modo de sono profundo de descarregamento no inverno ou DUT (Discharge Under Temperature):** O descarregamento da bateria entra em modo de sono profundo se a temperatura for inferior a -20 °C, impedindo o funcionamento do sistema de assistência à pedalada e protegendo a bateria. Nestes casos, o modo de sono profundo é cancelado automaticamente quando a bateria ultrapassa os -20 °C.
- **Modo de sono profundo de carregamento no inverno ou CUT (Charge Under Temperature):** O carregamento da bateria entra em modo de sono profundo se a temperatura for inferior a 0 °C. Se o carregamento for iniciado e a temperatura descer abaixo deste nível, devido ao arrefecimento noturno ou a outros fatores, o carregamento é interrompido e entra em modo de sono profundo, para proteger la bateria. Nestes casos, o modo de sono profundo é cancelado automaticamente quando a temperatura de carregamento ultrapassa os 0 °C.
- **Ruído em televisores/rádios/computadores:** O carregamento nas proximidades de televisores, rádios ou aparelhos similares pode causar eletricidade estática, imagens intermitentes e outras interferências. Se isto acontecer, efetue o carregamento num local afastado do televisor ou rádio (por exemplo, outra divisão).

## RECICLAGEM

As baterias de iões de lítio são recicláveis mas podem provocar danos ambientais se não forem corretamente geridas após a sua vida útil. Proceda da seguinte forma quando a sua vida útil terminar:

- Classifique e recicle cada componente elétrico num local preparado para a gestão sustentável da reciclagem dos mesmos.
- Consulte e cumpra sempre os regulamentos nacionais aplicáveis a baterias.

## MOTOR

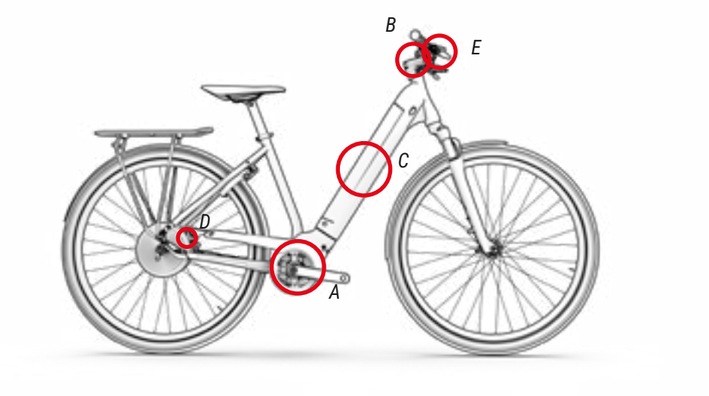
O motor de corrente contínua está localizado no eixo do suporte inferior. A vida útil do motor depende da sua utilização, tal como acontece com qualquer outra peça da bicicleta. Em condições normais, o motor pode durar entre 10 e 20 anos, ou até 100 000 km.

# 06 FUNCIONAMENTO DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL

## COMPONENTES DO SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL

O sistema de assistência ao pedalar da BH Bikes é composto pelos seguintes componentes:

- **A.** Um **motor**, que aciona a bicicleta.
- **B.** Um **painel de controlo** (EPAC DISPLAY), que, entre outras coisas, permite selecionar o modo de assistência.
- **C.** Uma **bateria** que alimenta o funcionamento do motor e que pode estar localizada em diferentes locais.
- **D.** Um **sensor de binário**, que deteta a força aplicada no pedal pelo utilizador.
- **E.** Um **ecrã** (EPAC DISPLAY), que apresenta informações relevantes sobre o sistema.



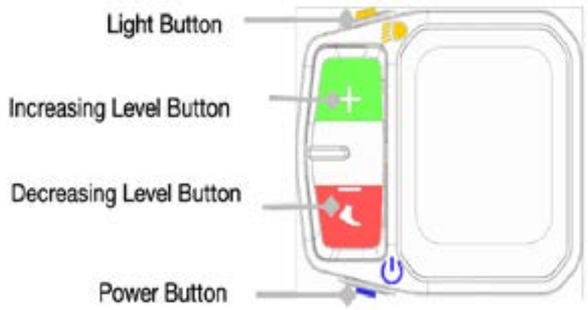

## SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR

O sistema de assistência ao pedalar foi concebido para fornecer a quantidade ideal de potência de assistência. Proporciona assistência dentro de um intervalo padrão, com base em fatores como a força de pedalada, a velocidade da bicicleta e a transmissão. O sistema não fornece assistência nas seguintes situações:

- Se o painel de controlo estiver desligado.
- Ao circular a 25 km/h ou a uma velocidade superior.
- Se não estiver a pedalar e a função do acelerador for desativada a 6 km/h.
- Se não houver capacidade restante na bateria.
- Se o modo de assistência selecionado for 0% de assistência.

## PARTES DO PAINEL DE CONTROLO

O X-Remote (painel de controlo geral) está localizado no lado esquerdo do guiador, junto ao punho. O controlo é composto por 4 partes:



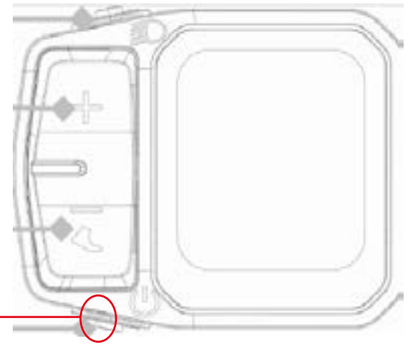

## LIGAR E DESLIGAR O SISTEMA DE ASSISTÊNCIA AO PEDALAR

O sistema de assistência ao pedalar é ativado a partir do ecrã EPAC (painel de controlo central). Este encontra-se junto ao punho esquerdo do guiador. Prima o botão de alimentação para ligar o sistema. O ecrã EPAC acender-se-á, mostrando o modo de assistência ao pedalar atual. Se a bateria tiver sido removida do quadro e recolocada na sua posição, o sistema também se ligará, ativando o ecrã (consulte a secção «Desbloquear e remover a bateria»).

Para desligar o sistema de assistência ao pedalar, mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos. O ecrã desligar-se-á e o sistema entrará em modo de desligamento.

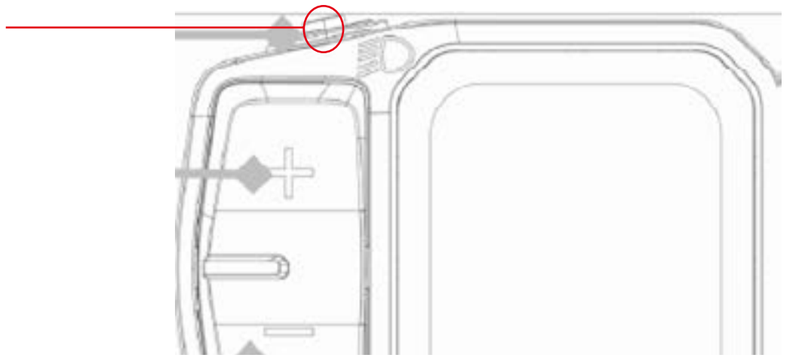
Após ligar o sistema, certifique-se de que não começa a pedalar sem verificar o modo de assistência. Por predefinição, o sistema inicia com o modo de assistência selecionado na última vez em que foi desligado.

Aguarde 3 segundos após ligar o sistema antes de começar a exercer pressão nos pedais. Durante este período de 3 segundos, o sistema de assistência está a iniciar-se e a calibrar o sensor de binário. Caso contrário, se pressionar os pedais antes do tempo, isso poderá reduzir a eficácia do sistema de assistência e poderá até ser exibido o erro 14 no ecrã (consulte a secção «Código de erro»). Para resolver esta situação, deve reiniciar o sistema sem exercer pressão nos pedais durante esse período de 3 segundos.



## LIGAR E DESLIGAR AS LUZES DA BICICLETA

Ao manter premido o botão LIGHT, as luzes são ligadas e desligadas nos modelos equipados com um sistema de iluminação alimentado a pilhas.



## SELECÇÃO DO MODO DE ASSISTÊNCIA AO PEDAL

O sistema dispõe dos seguintes modos de assistência à pedalada:

- **Boost:** Identificado pela cor **vermelha**. Utilize-o quando pretender obter a potência máxima do sistema.
- **Sport:** Identificado pela cor **laranja**. Utilize-o ao subir terrenos difíceis.
- **Eco+:** Identificado pela cor **azul**. Utilize-o quando pretender uma condução mais confortável, por exemplo, ao subir uma colina íngreme.
- **Eco:** Identificado pela cor **verde**. Utilize-o quando pretender percorrer a maior distância possível.
- **Sem assistência:** Identificado pela cor **branca**. Utilize-o quando pretender viajar sem potência assistida. Pode continuar a utilizar as outras funções do painel de controlo.

Para alternar entre os modos de assistência, o utilizador deve premir o botão (+) para aumentar o nível de assistência e o botão (-) para reduzir o nível de assistência.




## INDICADOR DO NÍVEL DE CARGA DA BATERIA

O indicador do nível de carga da bateria apresenta uma estimativa da capacidade restante da bateria.

Para prolongar a vida útil da bateria e evitar que esta fique completamente descarregada — o que poderia danificá-la —, os modos de assistência são limitados em função do nível de carga da bateria:

- Nível de carga da bateria superior a 20 %: está disponível 100 % do nível máximo de assistência.
- Carga da bateria entre 10 % e 20 %: nível de assistência limitado a 50 % do nível máximo de assistência.
- Nível de carga da bateria entre 5% e 10%: o nível de assistência é limitado a 25% do nível máximo de assistência.
- Carga da bateria entre 1% e 5%: a assistência não está disponível. Apenas as luzes podem ser acesas.

## MODO DE ASSISTÊNCIA À CAMINHADA

O modo de assistência à marcha ajuda o utilizador a transportar a bicicleta a pé. Para ativar este modo, mantenha premido o botão - no painel de controlo (não importa qual o modo de assistência selecionado no momento em que o botão - é premido). Solte o botão - para sair deste modo.

## INÍCIO DA PEDALADA

Antes de colocar os pés nos pedais, deve sentar-se no selim e segurar firmemente o guiador. Deve ter especial cuidado se começar a pedalar num modo de assistência elevada, uma vez que o motor responderá com a potência máxima e poderá perder o controlo. Para facilitar a aceleração, o motor fornece um impulso inicial adicional assim que começar a pedalar. Por isso, é necessária uma força mínima para colocar a bicicleta em movimento, ajudando-o a integrar-se no trânsito de forma rápida e segura.

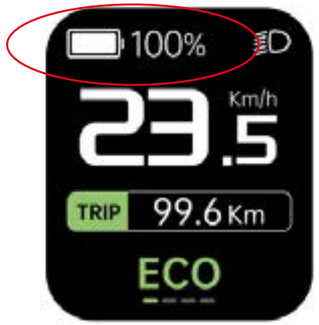
Comece a pedalar com uma relação de transmissão curta (marchas mais altas) e um modo de assistência baixo. Além de proporcionar maior controlo e segurança na bicicleta, requer menor consumo de energia e, por conseguinte, garante uma autonomia mais longa. Começar a pedalar com um modo de assistência mais elevado pode colocar o utilizador em risco.

Quando o utilizador empurra a bicicleta enquanto caminha ao lado dela, deve certificar-se de que o sistema está desligado.

## EXIBIÇÃO DO NÍVEL DE CARGA DA BATERIA

Uma carga de 100 % permite uma autonomia de até 130 km. O nível de carga da bateria pode ser apresentado de duas formas: no ecrã ou na bateria amovível. O indicador do nível de carga da bateria mostra a capacidade restante estimada da bateria em todos os casos:

- **Ecrã X:** no canto superior esquerdo do ecrã é apresentado o ícone da bateria com a percentagem do nível de carga:




O alcance do sistema irá variar em função das seguintes condições de condução, entre outras: arranques e paragens frequentes, relação de transmissão, numerosas subidas íngremes, pavimento em mau estado, transporte de cargas pesadas, vento forte de frente para o ciclista, baixas temperaturas, degradação da bateria, utilização do sistema de iluminação integrado, pressão incorreta dos pneus e afinação da corrente ou dos travões.

- **Bateria:** a bateria possui 5 LEDs, conforme ilustrado na imagem. Estes indicam o nível de carga da bateria, consoante os LEDs estejam acesos ou apagados. Prima o botão de ligar/desligar na bateria para acender os LEDs:




## BATERIA E CARREGADOR

A bateria da sua BH contém células de iões de lítio e representa a tecnologia mais avançada em termos de densidade energética (energia armazenada por quilograma de peso e por centímetro cúbico de volume).
As baterias de iões de lítio apresentam as seguintes características:

- O seu desempenho diminui em ambientes extremamente quentes ou frios.
- Uma característica adicional das baterias de iões de lítio da BH é que não apresentam «efeito de memória» e não são afetadas por descargas incompletas.
- A bateria perde a sua carga de forma natural e gradual com a utilização. A bateria pode ser descarregada totalmente (100 %) aproximadamente 500 vezes, com uma degradação máxima de 20 %. No caso de descargas parciais, apenas a parte descarregada é considerada. Por exemplo, se carregarmos a bateria sempre que o seu nível de carga descer 25%, podemos carregá-la até 100% da sua capacidade inicial até 2 000 vezes. Em conclusão, a vida útil garantida da bateria, com uma degradação máxima de 20%, é de, pelo menos, 20 000 km.

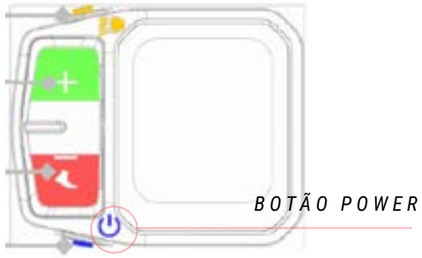
## NÍVEL DE CARGA DA BATERIA

Graças à sua avançada tecnologia de iões de lítio, não é necessário esperar que a bateria se descarregue completamente antes de a ligar ao carregador. Da mesma forma, também não é necessário carregá-la até 100% antes de a voltar a utilizar. No entanto, tenha em conta que, para obter a autonomia máxima, recomenda-se uma carga completa.

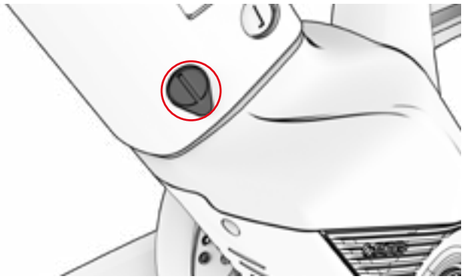
A bateria pode ser carregada enquanto estiver montada na bicicleta e também quando for removida do quadro. Os passos a seguir para carregar a bateria corretamente em ambos os casos são descritos abaixo:

***CARREGAR A BATERIA NO INTERIOR DO QUADRO.***

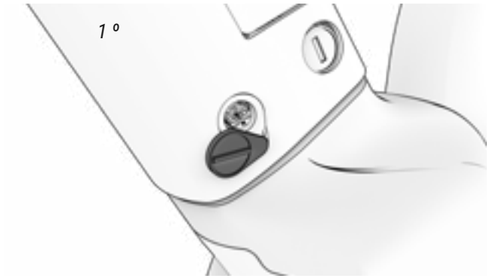
***1.*** *LIGUE O ECR. NÃO CARREGA SE O ECR ESTIVER DESLIGADO.*

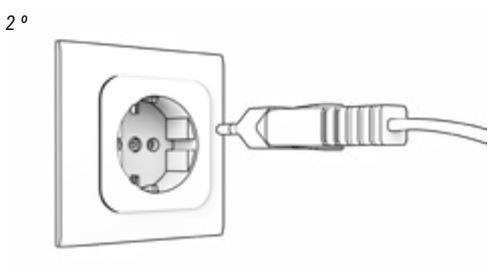



***2.*** *ABRA A TAMPA DA PORTA DE CARREGAMENTO, SITUADA NO CANTO INFERIOR ESQUERDO DA ESTRUTURA.*



**3.** LIGUE PRIMEIRO A BATERIA E, DEPOIS, LIGUE À TOMADA.




**4.** VERIFICAR O ESTADO DA CARGA E OS ERROS.



100% CARREGADO

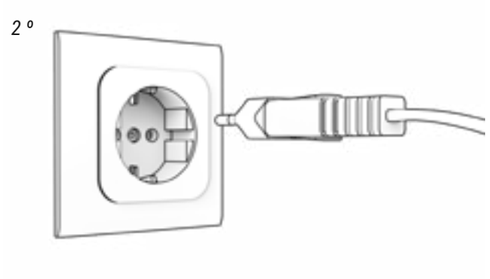
COBRANÇA

EM ESPERA (FLASH)

PROBLEMA DE CARREGAMENTO (FLASH)

**5.** DESLIGUE SEMPRE PRIMEIRO O CARREGADOR DA BATERIA E, DEPOIS, RETIRE A FICHA DA TOMADA.



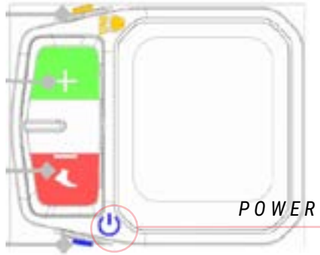




**6.** FECHE COM CUIDADO A TAMPA DA ENTRADA DE CARGA, ASSEGURANDO-SE DE QUE NÃO ENTRE SUJEIRA NEM ÁGUA.

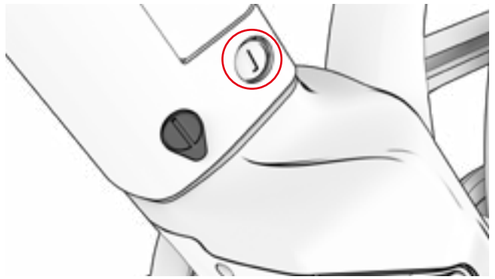


**CARREGAR A BATERIA FORA DO QUADRO.**

**1.** DESLIGUE O ECRÃ.



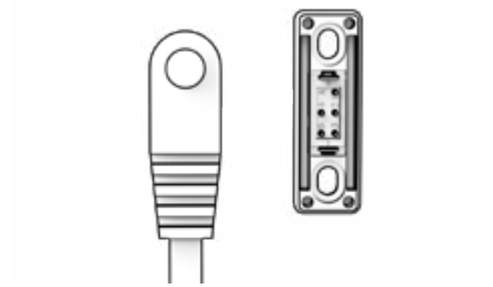

**2.** ABRA O FECHO NA PARTE INFERIOR ESQUERDA DA ESTRUTURA PARA RETIRAR A BATERIA.



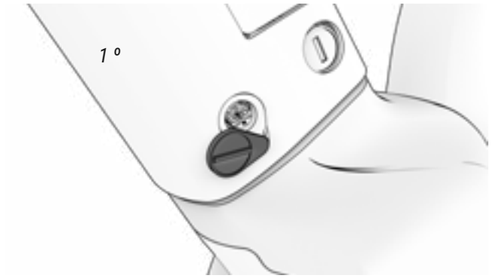
**3.** LEVANTE A BATERIA PELA PARTE DE BAIXO, DE MODO A QUE ELA GIRE SOBRE A PARTE DE CIMA, ANTES DE A RETIRAR COMPLETAMENTE.

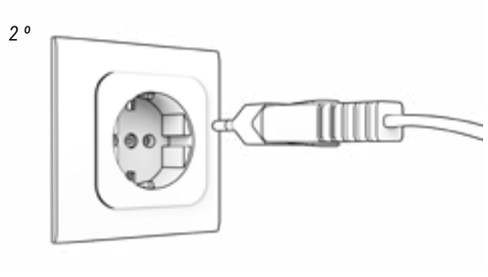


**4.** LIGUE O ADAPTADOR AO CARREGADOR, PARA QUE ESTE POSSA SER LIGADO À BATERIA.



**5.** *LIGUE PRIMEIRO A BATERIA E, DEPOIS, LIGUE À TOMADA.*




**6.** *VERIFICAR O ESTADO DA CARGA E OS ERROS.*



*100% CARREGADO*

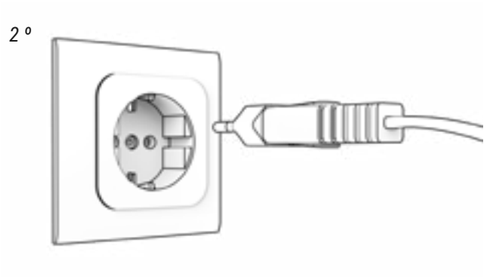
*COBRANÇA*

*EM ESPERA (FLASH)*

*PROBLEMA DE CARREGAMENTO (FLASH)*

**7.** *DESLIGUE SEMPRE PRIMEIRO O CARREGADOR DA BATERIA E, DEPOIS, RETIRE A FICHA DA TOMADA.*




**8.** *ENCAIXE A BATERIA NA ESTRUTURA, COMEÇANDO POR A ENCAIXAR NA PARTE SUPERIOR DA ESTRUTURA. GIRE-A A PARTIR DESTE PONTO ATÉ QUE FIQUE ENCAIXADA NA PARTE INFERIOR.*



- Nunca carregue nem utilize uma bateria danificada.
- Tenha cuidado para não tocar no carregador durante o processo de carregamento. Pode estar quente, especialmente em temperaturas ambientes elevadas.
- Se ocorrer uma avaria enquanto a bateria estiver a ser carregada, retire a ficha do carregador da tomada e aguarde que a bateria arrefeça.
- Nunca toque na ficha de alimentação, na ficha de carregamento ou nos contactos com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que não há corpos estranhos nos contactos da bateria antes de a colocar na bicicleta.
- Não ligue a ficha de alimentação do carregador à bateria ou à porta de carregamento da bicicleta se estiver molhada ou húmida. Certifique-se de que só liga a ficha de alimentação quando a bateria ou a porta de carregamento da bicicleta estiver completamente seca.
- Não exerça força excessiva sobre a ficha de alimentação nem puxe o cabo com a ficha de alimentação ligada à bateria.
- Desligue o sistema de assistência ao pedalar antes de retirar a bateria da bicicleta.
- Utilize ambas as mãos para retirar a bateria, tendo especial cuidado para não a deixar cair. Deixar cair a bateria sobre o pé pode causar ferimentos e danificar a bateria.

## MODOS DE POUPANÇA DE ENERGIA

A bateria foi concebida para garantir uma longa vida útil. Isto é possível graças aos modos de poupança de energia que evitam o consumo ineficiente da bateria:

- **Modo de transporte:** Para minimizar o consumo interno durante o transporte da bicicleta da fábrica para a loja, a bateria encontra-se no modo de transporte. O utilizador pode sair deste modo de transporte carregando a bateria até 100% antes da sua primeira utilização.

  Se a bateria não for carregada na totalidade, o modo de transporte não será desativado, entrando repetidamente neste modo de forma rápida para a sua proteção. Lembre-se de carregar totalmente a bateria para desativar definitivamente o modo de transporte.

- **Modo de espera:** Para minimizar o consumo interno, a bateria muda automaticamente para o modo de espera. Isto acontece automaticamente quando o sistema deteta que não há carregamento, descarregamento nem comunicação com a bateria durante um período de 10 minutos. Assim, por exemplo, este modo desligará automaticamente o painel de controlo após 10 minutos sem utilização, caso o utilizador o tenha deixado ligado após estacionar.

O utilizador pode sair deste modo de espera simplesmente ligando o painel de controlo da bicicleta.

- **Modo de hibernação profunda:** Para proteger a bateria durante longos períodos de inatividade ou armazenamento (por exemplo, durante o inverno), a bateria entra automaticamente no modo de hibernação profunda. Isto acontece automaticamente quando ocorre qualquer uma das seguintes situações:
  - Se o nível de carga da bateria for inferior a 1%, a bateria entra no modo de sono profundo quando tiver estado continuamente no modo de espera durante 10 minutos.
  - Se o nível de carga da bateria for inferior a 10%, a bateria entra no modo de sono profundo quando tiver estado continuamente no modo de espera durante 48 horas.
  - Se o nível de carga da bateria for inferior a 40%: o modo de «Sono Profundo» é ativado quando a bateria permanecer continuamente no modo de «Espera» durante 14 dias.
  - Se o nível de carga da bateria for inferior a 80%: o modo de sono profundo é ativado quando a bateria permanecer continuamente no modo de espera durante 30 dias.

O utilizador pode sair deste modo de «Deep Sleep» mantendo premido o botão SOC da bateria (que verifica o nível de carga) durante 5 segundos ou iniciando o carregamento da bateria com o carregador. Todos os LEDs piscarão duas vezes no modo de espera e uma vez no modo de «Deep Sleep».

## EXIBIÇÃO DE INFORMAÇÕES SECUNDÁRIAS NO ECRÃ

O ecrã do painel de controlo permite visualizar várias informações de interesse para o utilizador. Quando a bicicleta está parada, premir o botão LIGHT altera as informações apresentadas no ecrã com base na seleção anterior efetuada no menu «Definições». Os botões + e - permitem percorrer os menus para cima e para baixo, e o botão LIGHT serve para selecionar ou confirmar. Além disso, manter o botão premido guarda as alterações e sai do menu, enquanto que premir o botão POWER faz regressar ao menu anterior sem guardar.




Setting menu

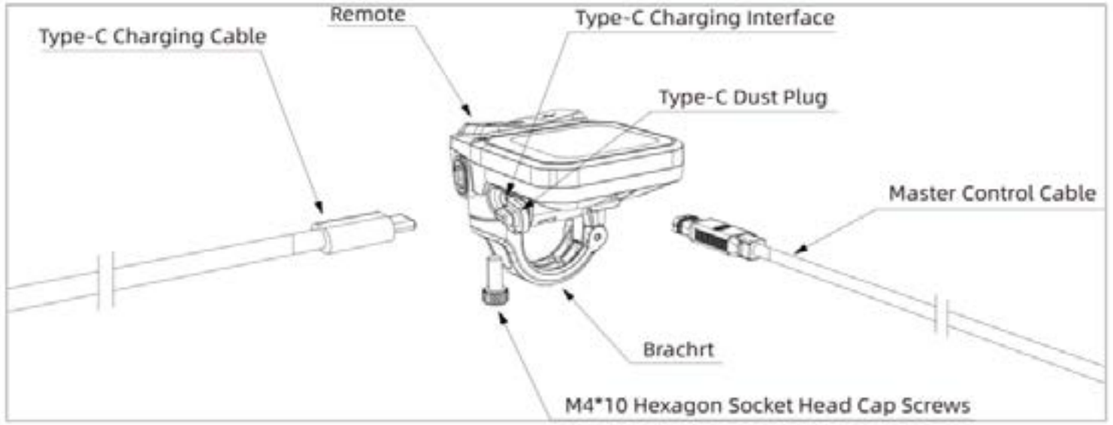



Secondary menu

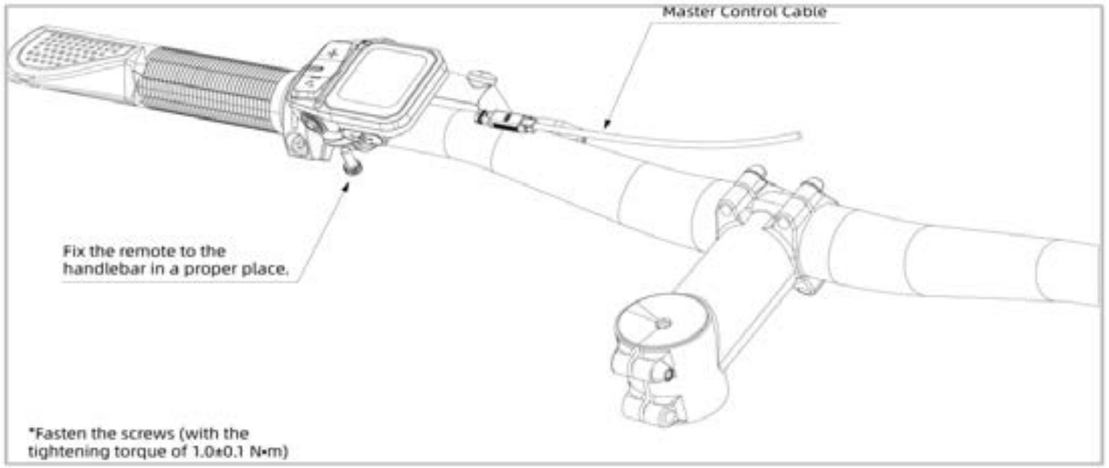



Tertiary menu

## COMPONENTES DO PRODUTO

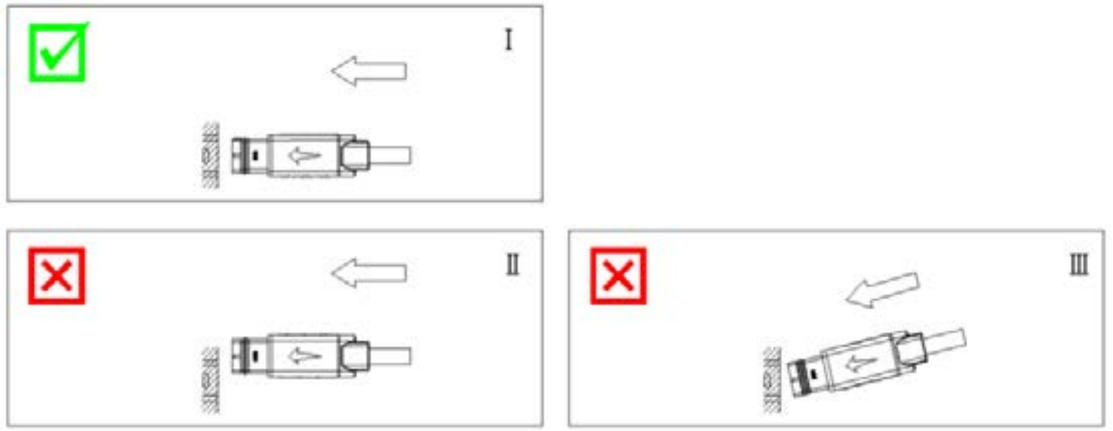



## MONTAGEM DO PRODUTO

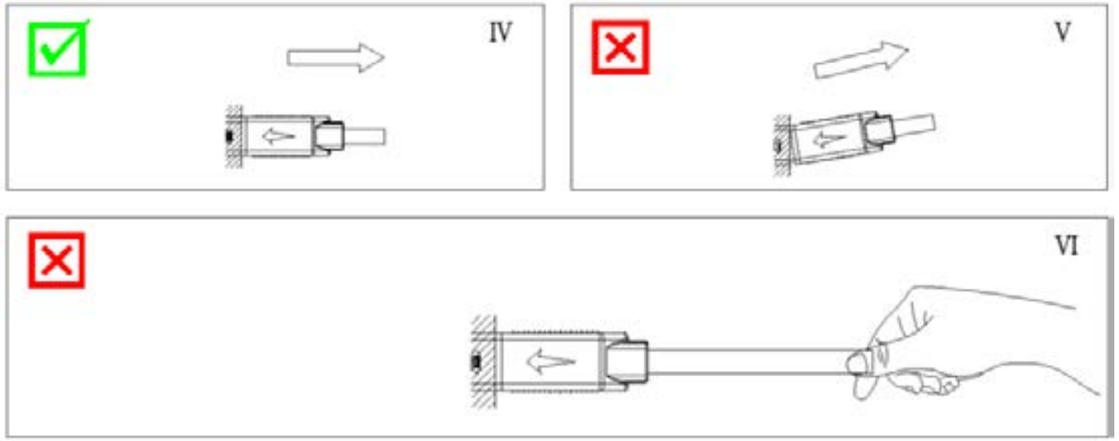



## LIGAÇÃO DO CABO DE CONTROLO PRINCIPAL

**Ao ligar o cabo do controlador, este deve estar devidamente orientado e alinhado para evitar desconexões ou ruturas do cabo, conforme ilustrado nas imagens.**




**Ao desligar o cabo do controlador, este deve estar devidamente orientado e alinhado para evitar que se parta, e deve puxar pela cabeça do conector e não pelo cabo, tal como ilustrado nas imagens.**



## PRODUCT SPECIFICATIONS

| Category | | Specification |
|---|---|---|
| Dimensions | L*W*H | 57.9*47.1*50.3mm |
| | View area | 27.97*32.43mm |
| | Screen size | 1.69" |
| | Adaptable | ø22.2mm |
| Screen | Screen type | TFT color screen |
| Connector | Type | Panel connector |
| | Length | 300mm |
| Core data | Operating voltage | 36V/48V |
| | Gear mode | Mode /Digital |
| | Operating temperature | – 20~50°C |
| | Waterproof rate | IPX7 |
| | Gross weight(g) | 46±5g |
| | Protocol | UART/CAN |
| Additional functions | Type-C charging port | √ |
| | Bluetooth | optional |

## CÓDIGOS DE ERRO

Os erros serão apresentados no ecrã. Em alguns casos, os passos necessários para tentar resolver o erro serão incluídos na mensagem de notificação do erro. A tabela abaixo apresenta os erros possíveis e como podem ser resolvidos.

### DESCRIÇÃO DO ERRO

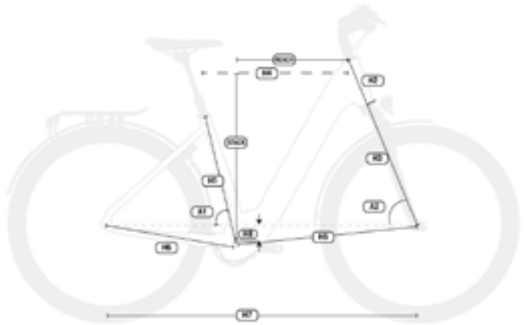
| Código | Descrição | Medidas a tomar |
|---|---|---|
| **10** | Detetada queda de tensão da bateria. | Carregue a bateria utilizando o carregador. |
| **11** | A tensão da bateria ultrapassou o valor máximo permitido definido no software. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **12** | Verifique a bateria. | Carregue a bateria utilizando o carregador. |
| **20** | Falha no teste ADC. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **21** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **23** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **24** | Verifique a bateria. | Carregue a bateria utilizando o carregador. |
| **25** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra continuamente. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **26** | Ligar/desligar | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **30** | Falha de comunicação entre a IHM e o controlador | Utilize métodos de validação cruzada para confirmar separadamente se existem anomalias na HMI e nas linhas de ligação e, em seguida, substitua-as por produtos novos. |
| **31** | Detetada baixa tensão de saída ou queda de tensão. | Verifique os cabos e as ligações dos fichos de todos os componentes do sistema da bicicleta elétrica. |
| **40** | A corrente medida excede o valor máximo permitido definido no software. | Reduza a carga no motor, pedalando menos ou reduzindo o nível de assistência. |
| **41** | Proteção de sobrecorrente do hardware ativada. | Reduza a carga no motor, pedalando menos ou reduzindo o nível de assistência. |
| **42** | Detetado erro no sensor Angel. | Desligue completamente o sistema. |
| **43** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **44** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Reduza a carga no motor, pedalando menos ou reduzindo o nível de assistência. |
| **45** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |

## DESCRIÇÃO DO ERRO

| Código | Descrição | Medidas a tomar |
|---|---|---|
| **60** | Verifique a ligação da IHM. | Verifique os cabos e as ligações dos conectores de todos os componentes do sistema da bicicleta elétrica. |
| **70** | O valor medido pelo sensor de binário excede o intervalo definido no software. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **71** | Detetado um curto-circuito no sensor do pedal. Devido a alterações de hardware, este indicador nunca será ativado no hardware B 2.2. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **72** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **73** | Não faça nada, a menos que o erro ocorra de forma contínua. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **74** | Desligue e volte a ligar o motor de retorno se o erro voltar a ocorrer. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **75** | Foi detetado um sinal inválido do sensor do pedal. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **76** | Detetada sobrecorrente na saída de 12 V (HMI). | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **80** | Não foi realizada a calibração do ângulo de desvio (EOL). | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **81** | Não foram detetadas interrupções do sensor de velocidade. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **82** | Falha no teste da ROM. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **83** | Falha no teste da pilha. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **84** | Retorne o motor. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **85** | Verifique a ligação da HMI. | Verifique os cabos e as ligações dos conectores de todos os componentes do sistema da bicicleta elétrica. |
| **86** | A tensão medida no acelerador excede o intervalo definido no software. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **87** | O acelerador ainda não esteve na posição desligada (pedido de binário nulo) | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **90** | Desligue e volte a ligar o motor de retorno se o erro voltar a ocorrer. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **91** | Desligue e volte a ligar o motor de retorno se o erro voltar a ocorrer. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |
| **92** | Desligue e volte a ligar o motor de retorno se o erro voltar a ocorrer. | Desligue completamente o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu revendedor de bicicletas elétricas. |

# **07** TAMANHOS E DIMENSÕES

EA317
ATOM STREET



| | h1 | h2 | h3 | h4 | h5 | h6 | h7 | h8 | h9 | a1 | a2 | Reach | Stack |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| MD | 410 | 180 | 45 | 610 | 680 | 445 | 1121 | 461 | 286 | 74.5 | 71 | 435 | 630 |

# 08 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## ESPECIFICAÇÕES GERAIS

| Características | Modelos | Especificações Técnicas |
|---|---|---|
| **Materiais da estrutura** | Todo o | alumínio |
| **Utilização recomendada** | EA317 | Híbrido/Cidade |
| **Tamanhos** | Todos | Consulte a secção «07 Tamanhos e dimensões» |
| **Conceção da suspensão** | EA317 | Suspensão dianteira |
| **Curso do garfo** | EA317 | 63 mm |
| **Desvio do garfo** | Todos | Contacte o fornecedor do modelo. |
| **Dimensões do amortecedor** | Todos | Contacte o fornecedor do modelo. |
| **Compatibilidade com amortecedores com mola** | Todas | Depende das dimensões do amortecedor e da mola. Contacte o fabricante. |
| **Direção** | EA317 | 1/8" - 1/8" Haste de direção |
| **Linha de corrente** | Todas | 52 mm |
| **Tamanho da roda** | EA317 | 26 polegadas |
| **Dimensões máximas do pneu traseiro** | EA317 | 2" |
| **Dimensões máximas do pneu traseiro** | Todas | Dependendo do tipo de forquilha. |
| **Conjunto do sensor de velocidade** | Todos | Nos raios da roda traseira. |
| **Eixo traseiro padrão** | EA317 | 135 mm |
| **Sem roscas no eixo traseiro** | Todos | 1 mm |
| **Comprimento do eixo traseiro** | EA317 | 135 mm |
| **Diâmetro do espigão do selim** | Todos | 31,6 mm |
| **Diâmetro do grampo do espigão do selim** | Todos | Integrado |
| **Comprimento máximo de inserção do espigão do selim** | | |
| **S** | Total | 200 mm |
| **M** | Todos | 220 mm |
| **L** | Todos | 240 mm |
| **XL** | Todos | 240 mm |
| **Compatível com um espigão de selim telescópico com passagem interna** | Todos | Sim |
| **Desviador dianteiro** | Todos | Não. Apenas 1X |
| **Tamanho máximo da coroa** | Todos | 38 dentes |
| **Tamanho mínimo da coroa** | Todos | 30 dentes |
| **Placa oval compatível** | Todas | Não |
| **Tipo de travão** | Todos | Disco |

## ESPECIFICAÇÕES GERAIS

| Características | Modelos | Especificações Técnicas |
|---|---|---|
| **Pinça de travão traseira de série** | Todas | montagem em poste |
| **Diâmetro máximo do disco traseiro** | Todos | 203 mm |
| **Diâmetro mínimo do disco traseiro** | EA317 | Aceitam até 160 mm |
| **Compatíveis com guias de corrente** | Todos | Sim |
| **ICGS** | Todos | Não |
| **Cablagem** | Todas | Passagem interna através de DT e CS. Carcaça completa |
| **Compatível com a cablagem do travão traseiro esquerdo** | Todos | Sim |
| **Porta-garrafas** | EA317 | Não |
| **Compatibilidade com potenciómetros** | Todos | Não |
| **Compatível com reboques** | Todos | Não |
| **Conjunto de porta-bagagens** | EA317 | Sim |
| **Instalação de defletores** | EA317 | Sim |
| **Instalação de cadeiras para crianças** | EA317 | Não |
| **Peso máximo recomendado (ciclista + equipamento + bagagem)** | Todos | 165 kg |

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO MOTOR BH 1E-36 V

| Características | Especificações Técnicas |
|---|---|
| **Potência nominal** | 250 W |
| **Tensão** | 36 V |
| **Tipo** | CC sem escovas |
| **Assistência** | Até 25 km/h |
| **Binário máximo** | 80 Nm |
| **Peso** | 3 490 g |
| **Modos de assistência ao pedalar** | 5 |
| **Assistência à marcha** | Sim (mantendo premido o botão +) |
| **Intervalo de cadência** | 130/min. |
| **Sensores** | Cadência / Binário / Velocidade |
| **Tecnologia do sistema** | Bus CAN |

## ESPECIFICAÇÕES DA UNIDADE DE CONTROLO DO ECRÃ EPAC

| Características | Especificações |
|---|---|
| **Funções** | Alteração do modo de assistência.<br>Ligar e desligar. |

## ESPECIFICAÇÕES DA BATERIA

| Características | Especificações |
|---|---|
| **Tensão** | 36 V |
| **Capacidade** | **EA317:** 500 WH |
| **Peso** | **720 WH:** 3200 g e **500 WH:** 3900 g |
| **Conjunto de células** | 40 (10S4P) |
| **Nível de carga** | Com a bateria montada no quadro ou fora do quadro. |
| **Dimensões** | 465 x 70 x 70 mm |
| **Ligação** | Cabo ligado ao motor e à porta de carregamento. |
| **Estanqueidade** | IP65 |

## ESPECIFICAÇÕES DO CARREGADOR

| Características | Especificações |
|---|---|
| **Entrada** | 100-240 V. 50-60 Hz. CA |
| **Saída** | 42 V |
| **Corrente de carregamento** | 4 A |
| **Intervalo de temperatura de carregamento** | 0 ºC - 40 ºC |
| **Indicação do progresso do carregamento** | Através do LED integrado no carregador. |

## ESPECIFICAÇÕES DO SENSOR DE VELOCIDADE

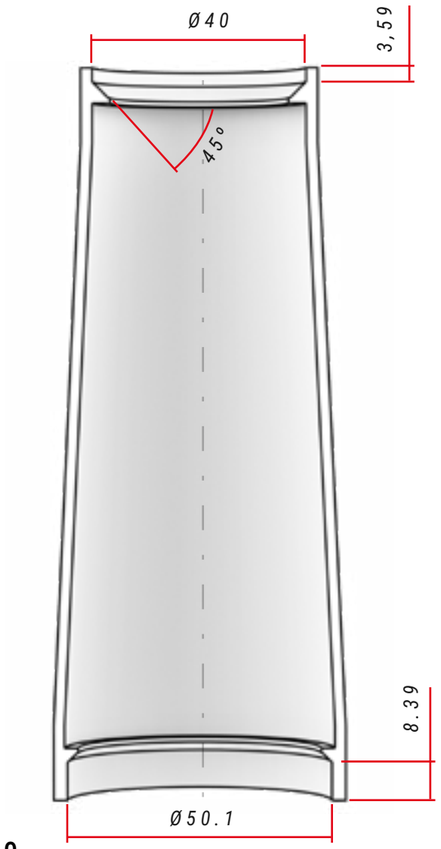
| Características | Especificações |
|---|---|
| **Montagem** | Na escora esquerda. Passagem de cabos pelo exterior. |
| **Íman** | Nos raios da roda traseira. |

## ESPECIFICAÇÕES DO ECRÃ EPAC

| Características | Especificações |
|---|---|
| **Funções** | Exibição do nível de carga.<br>Exibição de erros. |

## DIMENSÕES DO TUBO DE DIREÇÃO

EA317

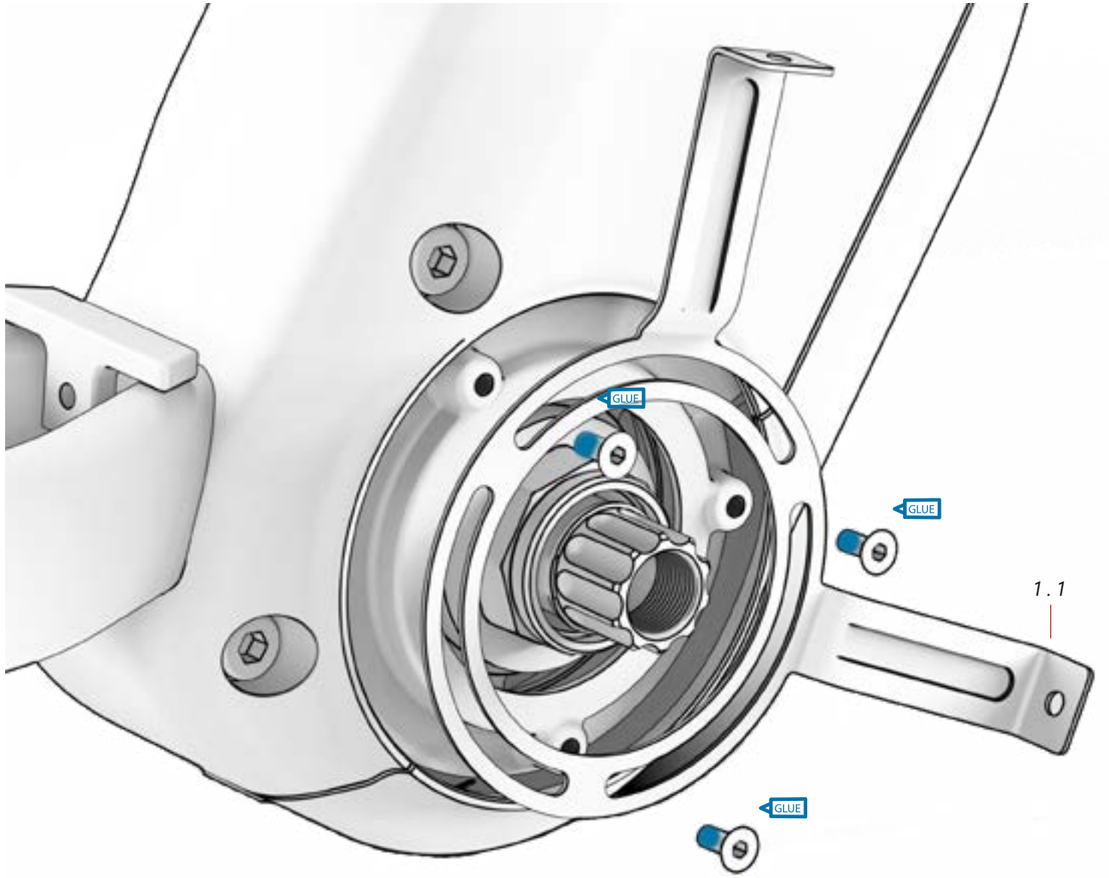



### ESPECIFICAÇÕES DA DIREÇÃO

| | Tipo | Ângulo de contacto com o anel de compressão / trilho do garfo | Dimensões dos rolamentos |
|---|---|---|---|
| **Parte superior** | Tubo de direção de 1 1/8" | 45º | - |
| **Parte inferior** | Tubo de direção de 1 1/8" | 45º | - |

## PROTEÇÃO DA CORRENTE

TODOS OS MODELOS

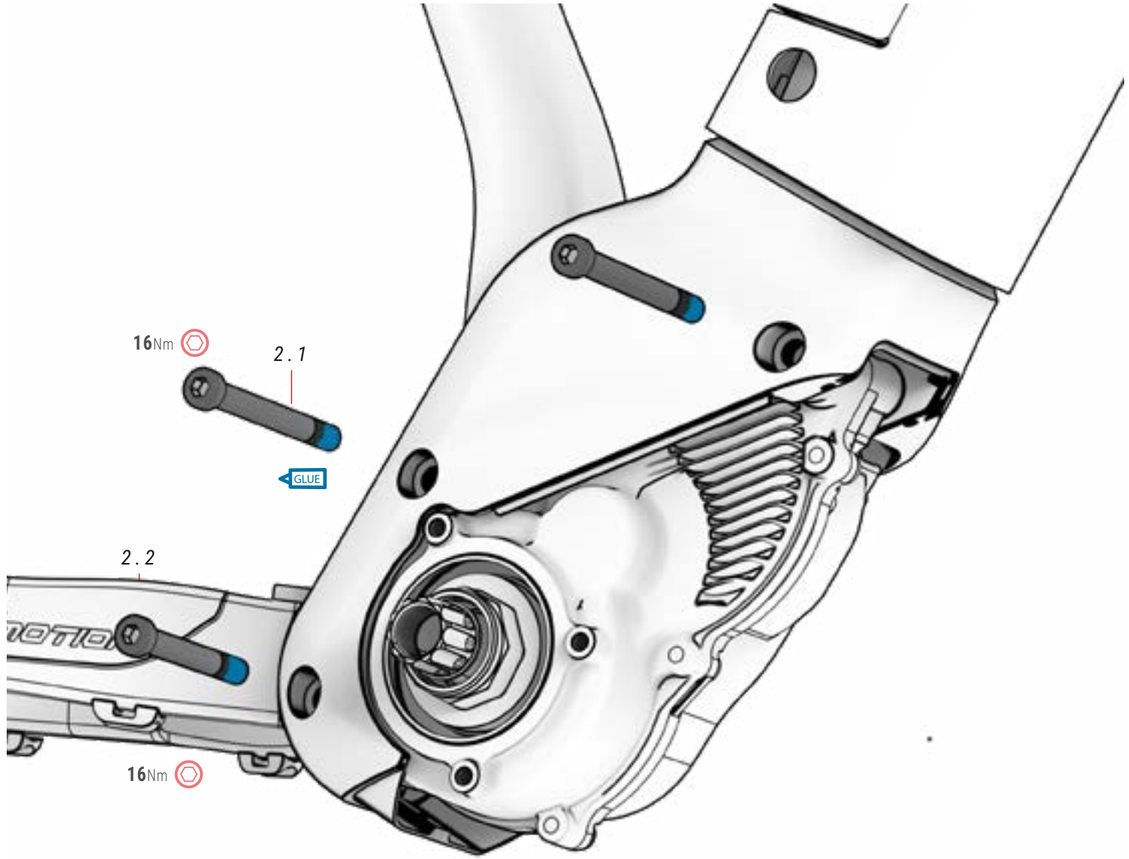


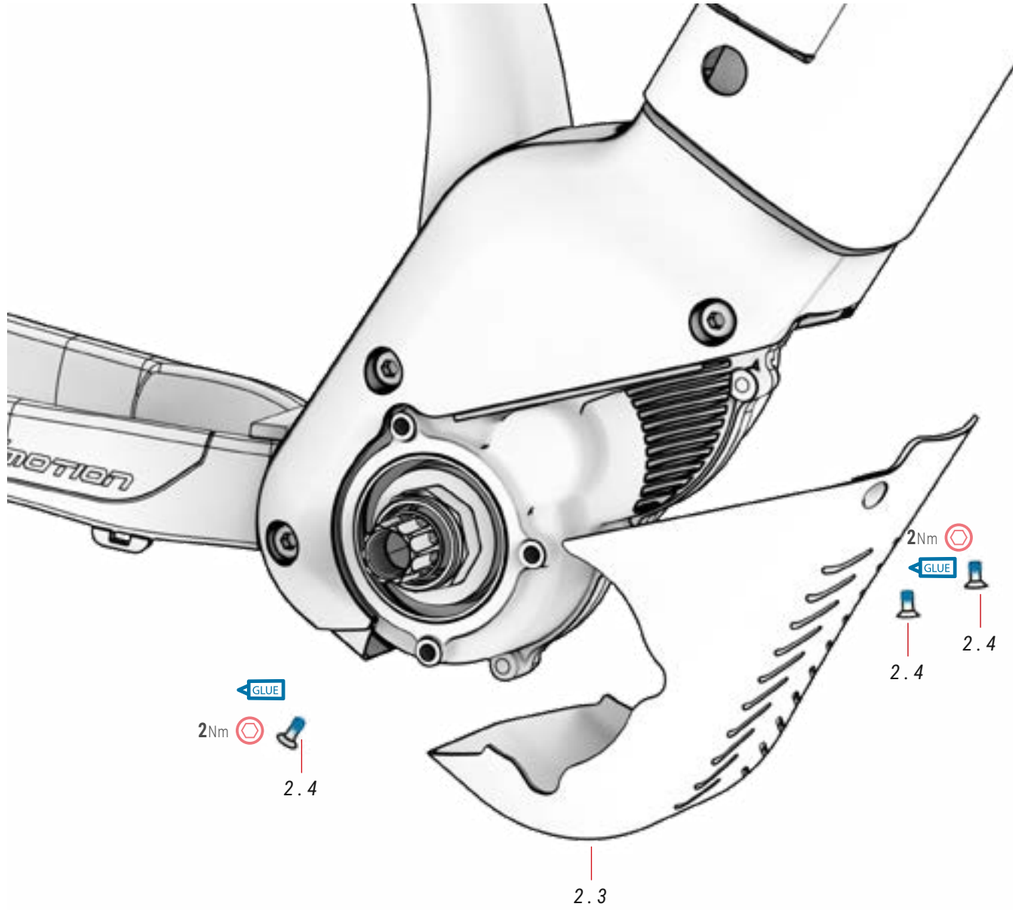

**01** PROTETOR DE CORRENTE E SUPORTE *ref.: 382274400*

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 1.1 | Proteção da corrente | 1 |
| 1.2 | Suporte | 1 |

# CONJUNTO DE MOTOR E TAMPA

## TODOS OS MODELOS



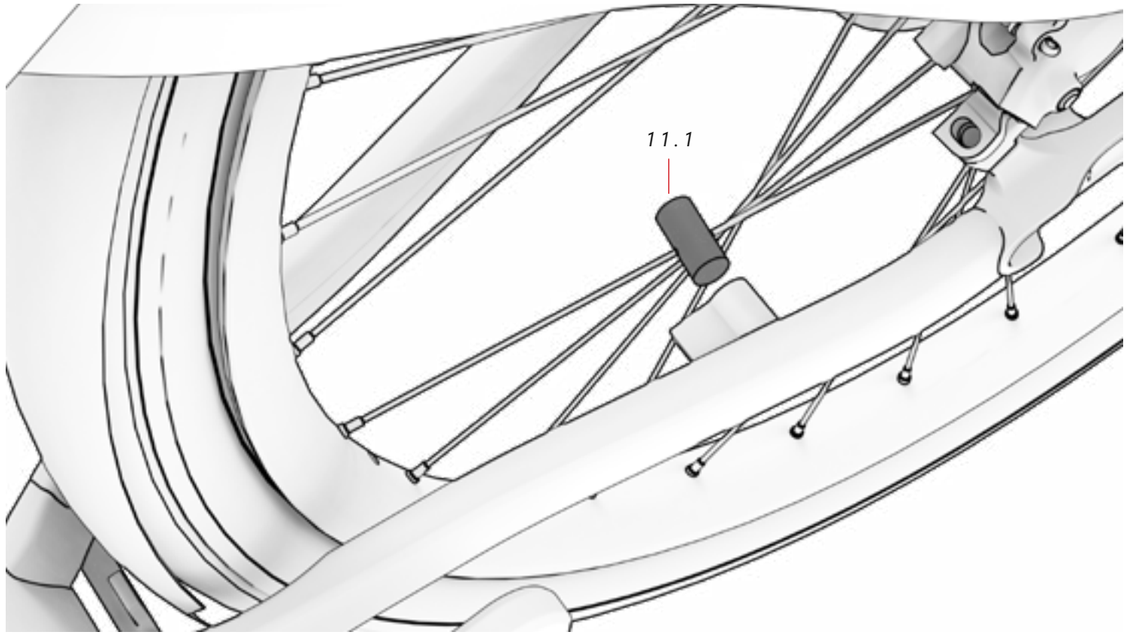




**02** TAMPA DO MOTOR ref.: *384696600*

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 2.1 | Parafuso superior | 2 |
| 2.2 | Parafuso inferior | 1 |
| 2.3 | Tampa do motor | 1 |
| 2,4 | Parafusos da tampa do motor | 1 |

# ÍMÃ DO SENSOR DE VELOCIDADE

TODOS OS MODELOS




**11** ÍMÃ DO SENSOR DE VELOCIDADE *ref.387325300*

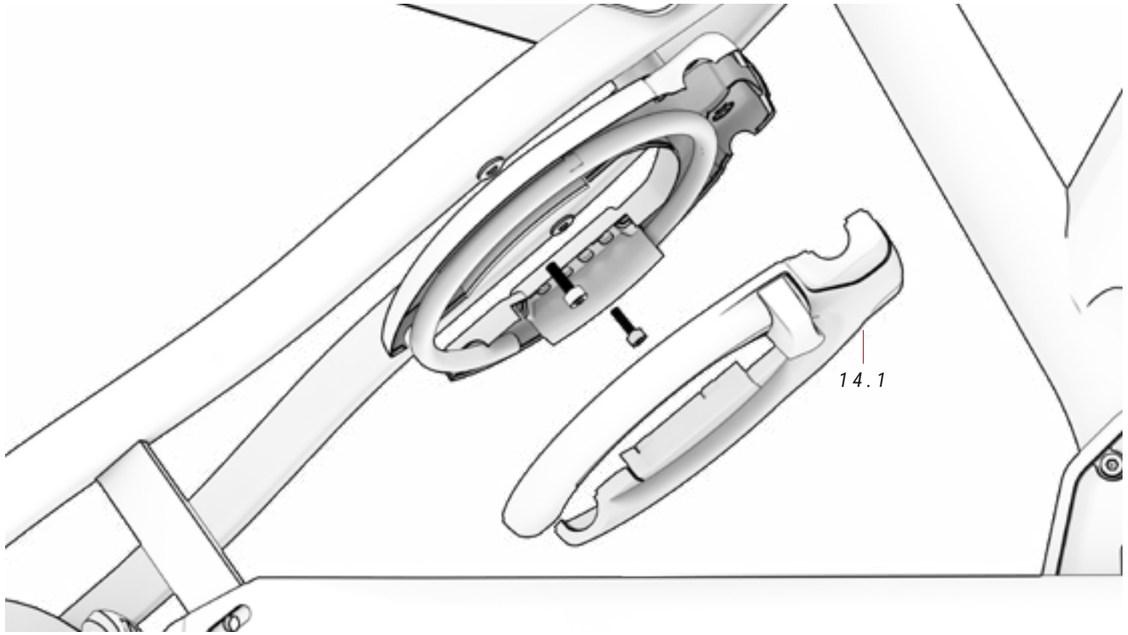
| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 11.1 | Íman do sensor de velocidade | 1 |

**12** PROTETOR DE CORRENTE *ref.364273200*

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 12.1 | Proteção da corrente | 1 |

# CADARÇO TRASEIRO

EA627

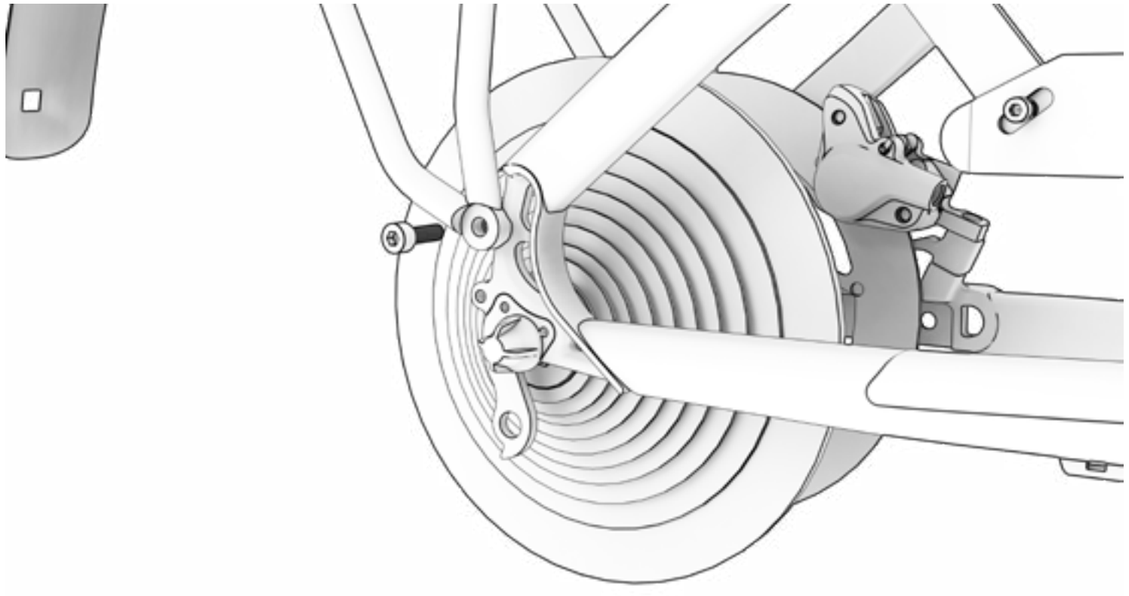


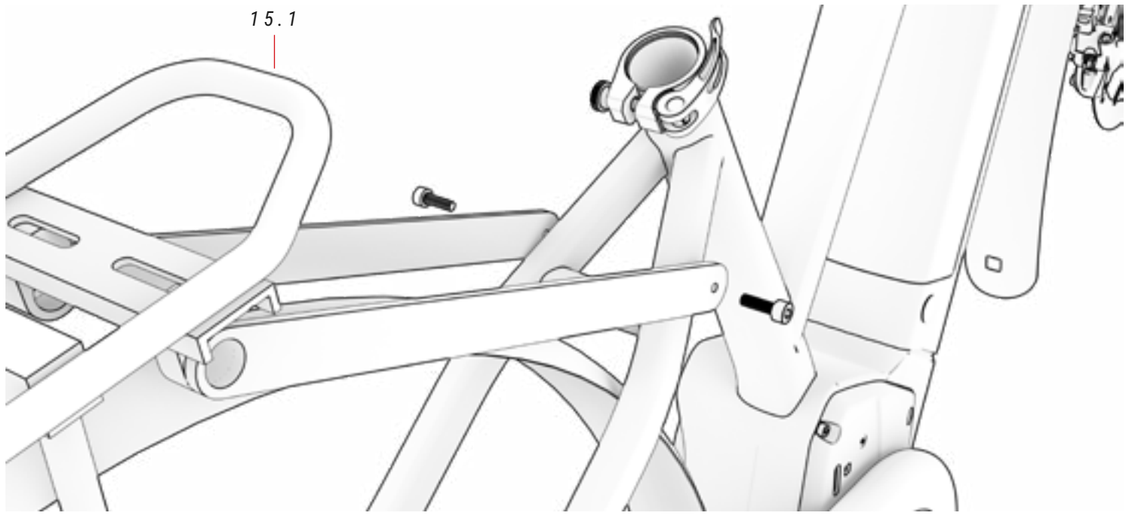

**14** CADEADO TRASEIRO

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 14.1 | Cadeado traseiro | 1 |

# PORTA-BOLSAS

TODOS OS MODELOS



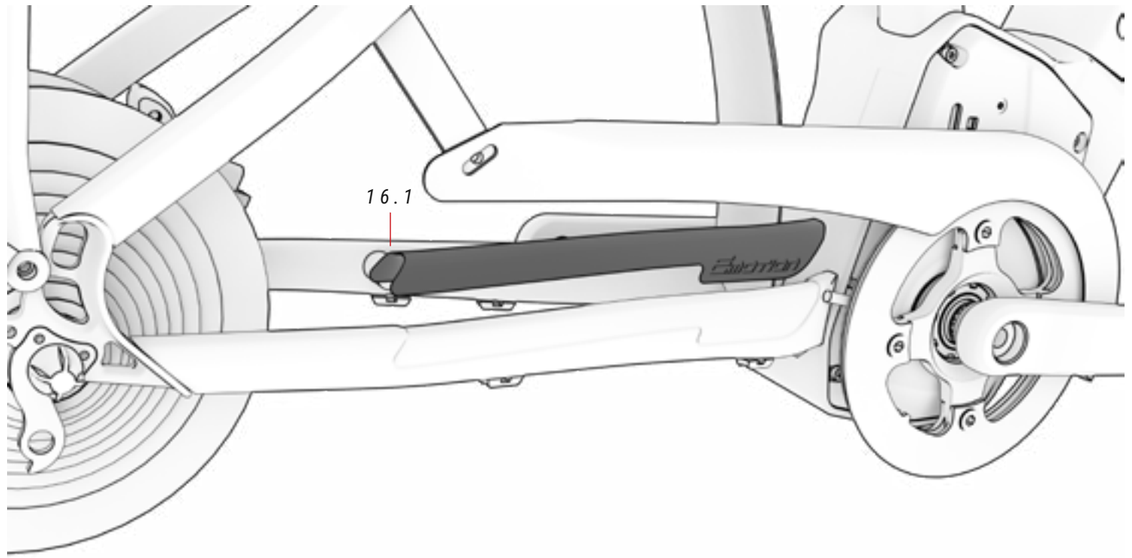



**15** SUPORTE PARA SACOS ref.342296500

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 15.1 | Suporte para alforges | 1 |

# PROTETOR DE CORRENTE PARA A PERNA TRASEIRA

TODOS OS MODELOS

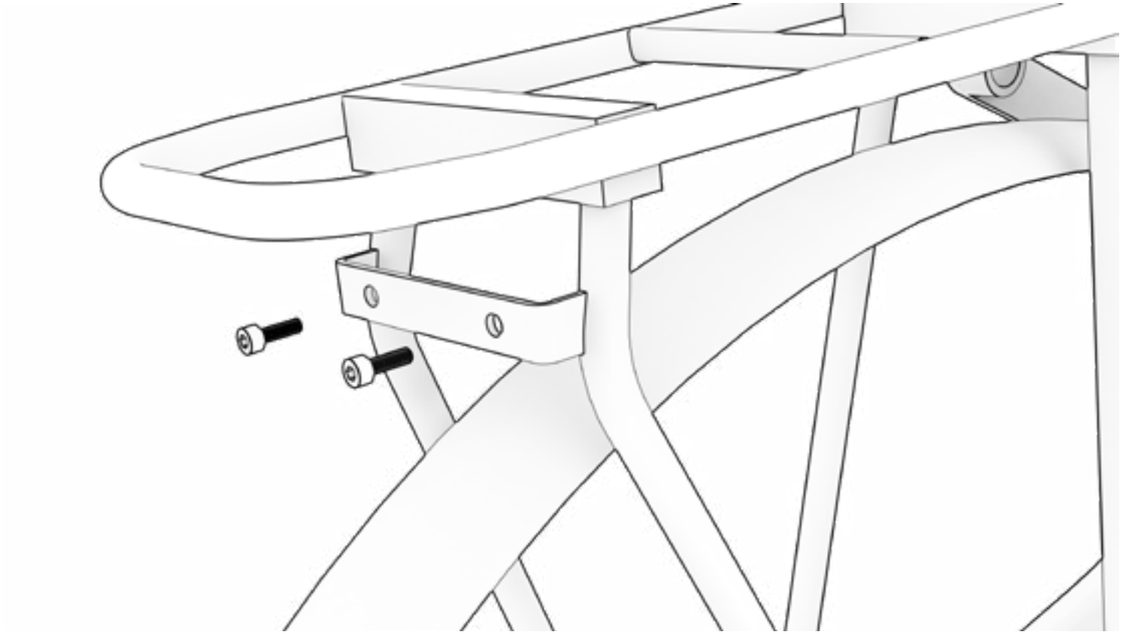



**16** PROTETOR DE CORRENTE ref.393233000

| N.º | Artigo | Quantidade |
|---|---|---|
| 16.1 | Proteção da corrente para a escora da corrente | 1 |

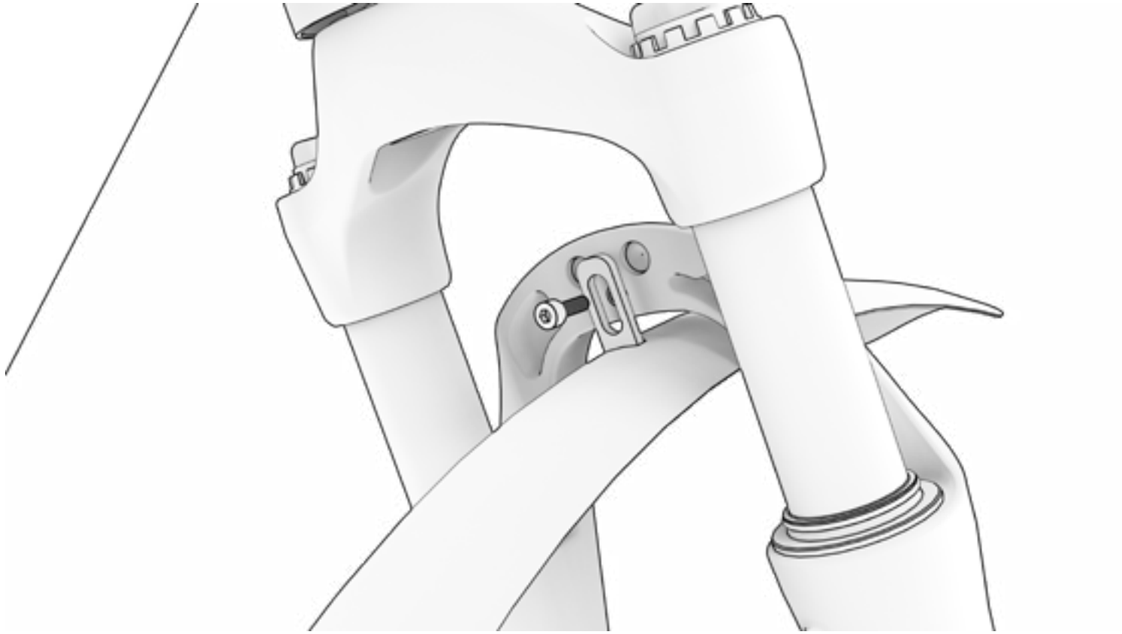
## LUZ TRASEIRA

TODOS OS MODELOS



## FARÓL

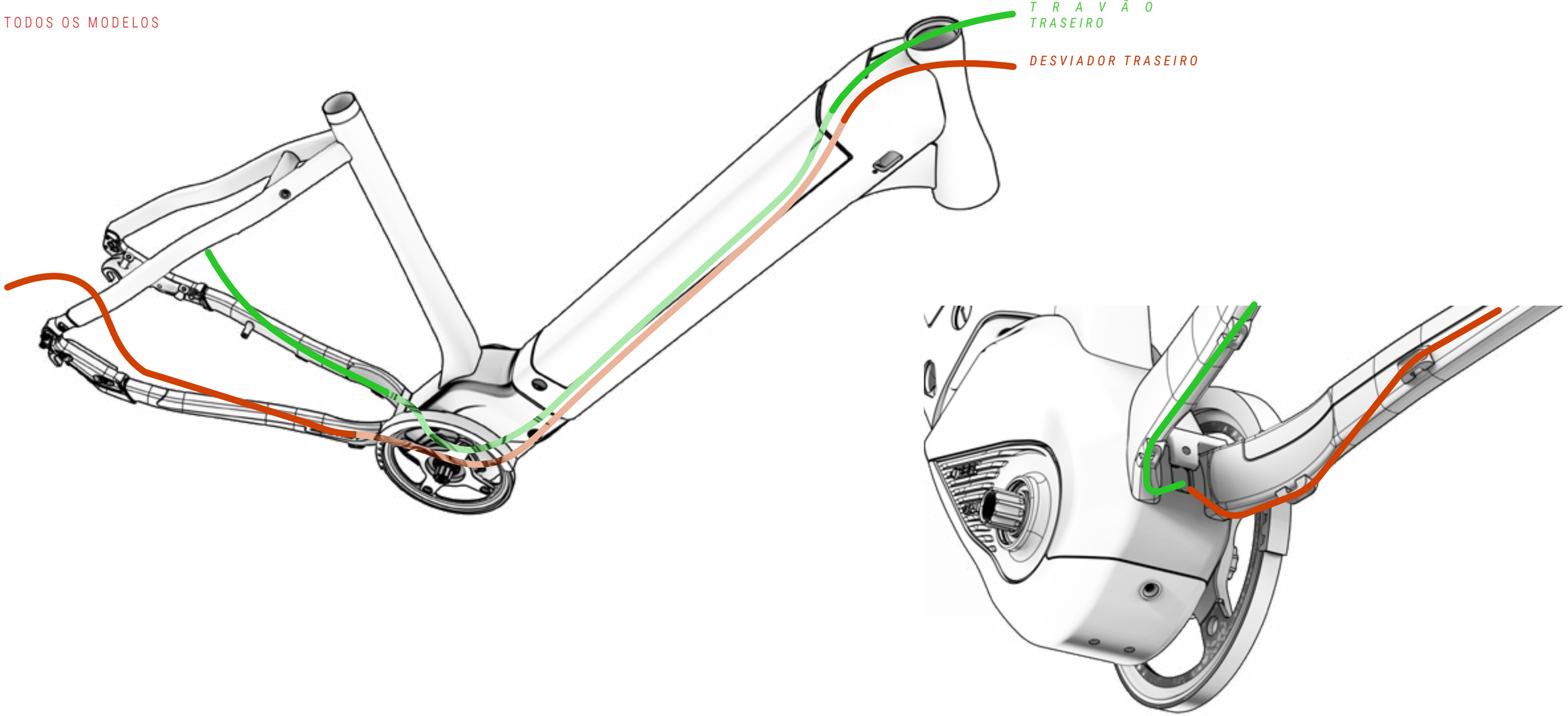
TODOS OS MODELOS



# INSTALAÇÃO DOS CABOS DAS PEÇAS MECÂNICAS

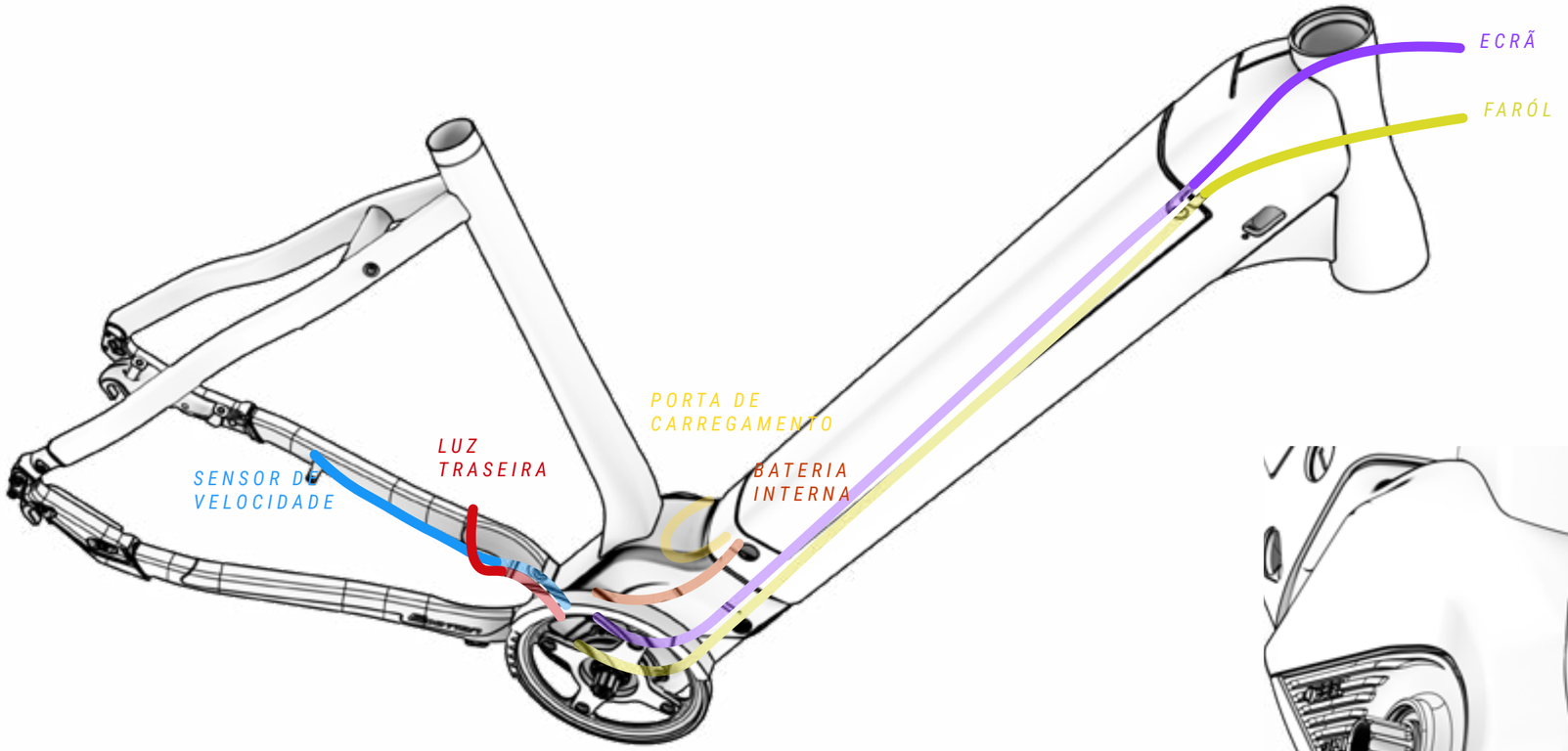
As imagens abaixo mostram a configuração do percurso dos cabos dos componentes mecânicos. Os cabos permanecerão protegidos no interior do triângulo da estrutura até saírem pela tampa do motor, para facilitar a manutenção.

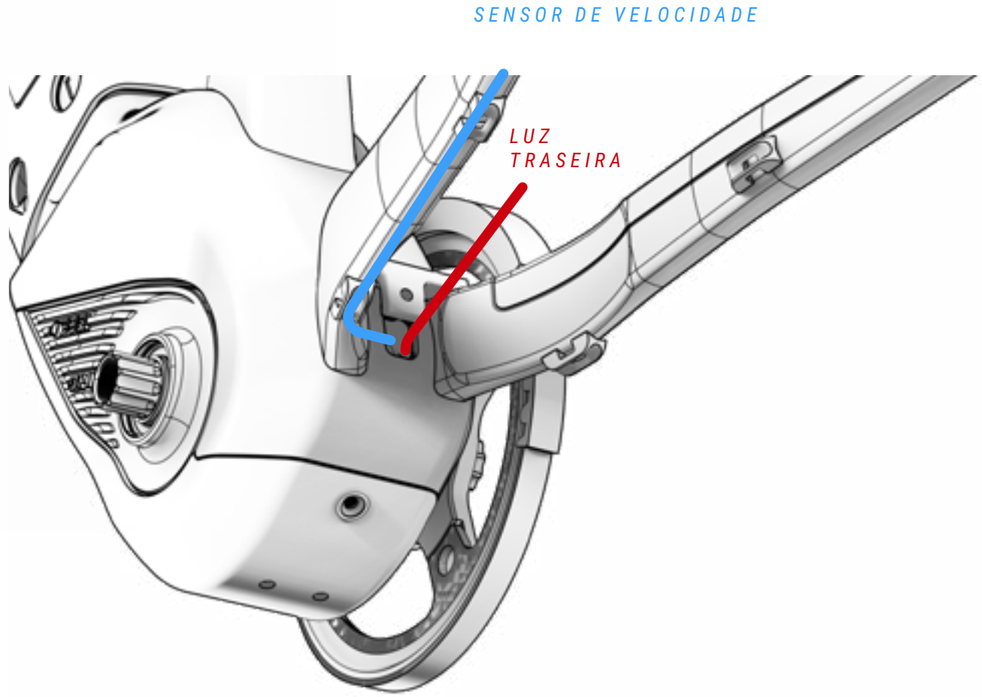
## TODOS OS MODELOS



# INSTALAÇÃO ELÉTRICA DAS PARTES DO SISTEMA ELÉTRICO

## TODOS OS MODELOS

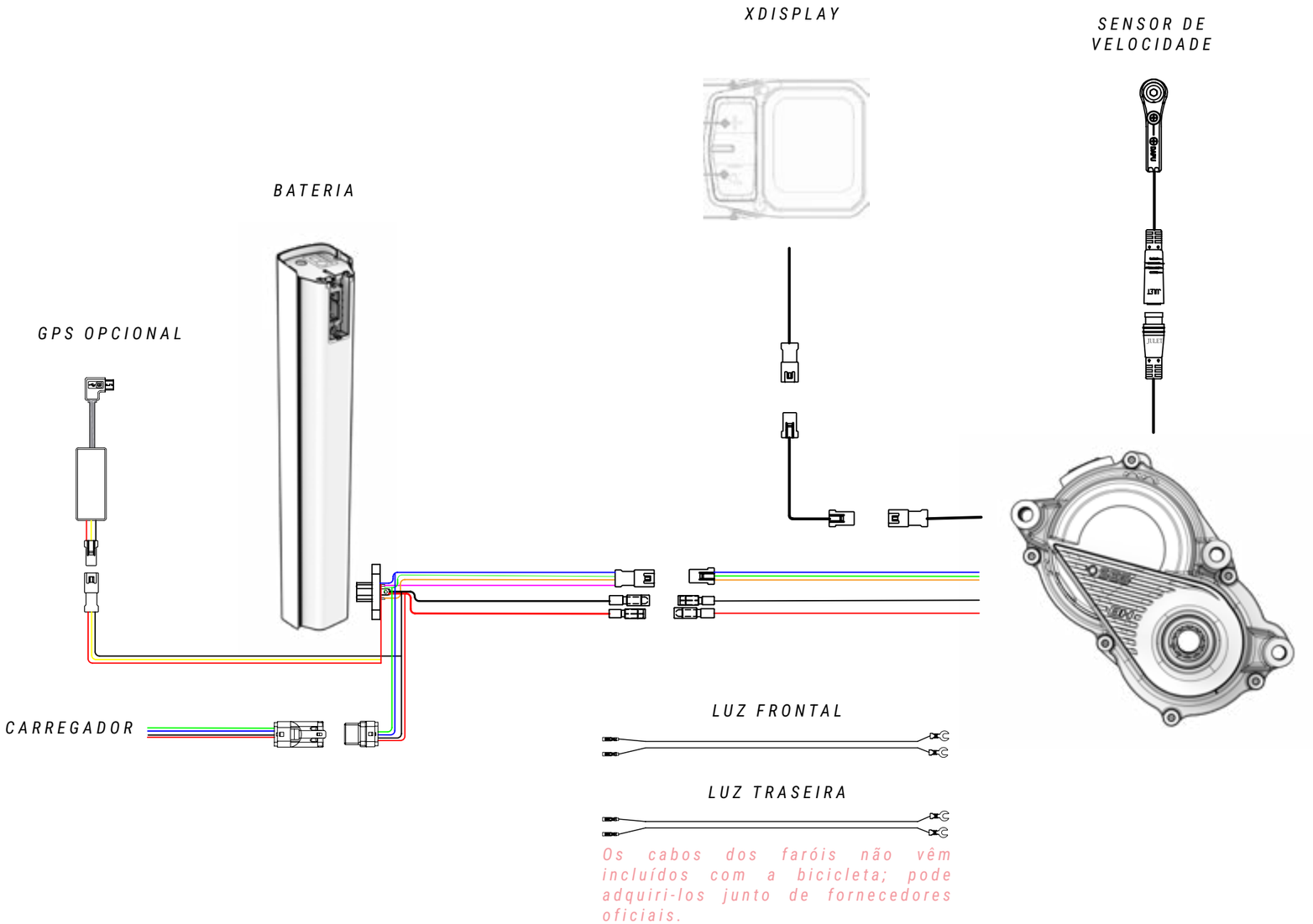



⚠ O manuseamento incorreto dos componentes elétricos pode causar danos, os quais não serão cobertos pela garantia. Esses danos podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte.

A BH recomenda que se dirija a um revendedor oficial sempre que for necessário efetuar um diagnóstico, uma reparação ou a instalação de componentes elétricos. Estas tarefas exigem conhecimentos técnicos avançados.

# DIAGRAMA DE LIGAÇÕES DAS PEÇAS DO SISTEMA ELÉCTRICO




*Os cabos dos faróis não vêm incluídos com a bicicleta; pode adquiri-los junto de fornecedores oficiais.*

⚠ O manuseamento incorreto dos componentes elétricos pode causar danos, os quais não serão cobertos pela garantia. Esses danos podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte.

A BH recomenda que se dirija a um revendedor oficial sempre que for necessário efetuar um diagnóstico, uma reparação ou a instalação de componentes elétricos. Estas tarefas exigem conhecimentos técnicos avançados.






⚠ Quando as ligações elétricas entram em contacto com zonas húmidas ou ficam obstruídas devido a contaminação externa, ocorre uma reação química que provoca a acumulação de cristais de sulfato de chumbo nas ligações. Por outras palavras, o cobre dos contactos enferruja, o que resulta em problemas de condutividade.

A garantia não cobre danos causados por uma manutenção incorreta das ligações da bicicleta. Para evitar a oxidação, basta limpar as ligações (macho e fêmea) a intervalos regulares, utilizando desoxidantes dielétricos como o que se vê na imagem acima.

# 10 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

## EU Declaration of Conformity CE

**The manufacturer:** BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

**Hereby declares that the following products:**

**Product description:** BH Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

**Models designation:**

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0, ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS,

iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.5, iLYNX+ DL ENDURO 9.1, iLYNX+ DL ENDURO 9.0, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ DL TRAIL 8.1, iLYNX+ DL TRAIL 8.0, iLYNX+ DL TRAIL 7.9

iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ NX ENDURO 9.1, iLYNX+ NX ENDURO 9.0, iLYNX+ NX TRAIL 8.0, iLYNX+ NX TRAIL 7.9,

iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ SL ENDURO 9.1, iLYNX+ SL ENDURO 9.0, iLYNX+ SL TRAIL 8.0, iLYNX+ SL TRAIL 7.9,

iLYNX TRAIL CARBON 8.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX TRAIL CARBON 8.5, iLYNX TRAIL 8.2, iLYNX TRAIL 8.1, iLYNX TRAIL 8.0, iLYNX TRAIL 7.9, iLYNX RACE CARBON 7.8, iLYNX RACE CARBON 7.7,

iAEROLIGHT 1.9, iAEROLIGHT 1.8, iAEROLIGHT 1.7, iRS1 CARBON 1.6, iRS1 CARBON 1.5, iRS1 CARBON 1.4, iRS1 1.2,

iGRAVELX NX CARBON 2.9, iGRAVELX NX CARBON 2.7,

iGRAVELX CARBON 2.9, iGRAVELX CARBON 2.8, iGRAVELX CARBON 2.7, iGRAVELX 2.4, iGRAVELX 2.2,

CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET,

ATOM+ NX SUV PRO, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE PRO, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE,

ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE, ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO,

ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS, ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET, ATOM

**Year of manufacture:** 2026 and 2027

**Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).**
**Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU**
**Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.**

**Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.**

**The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001**

**The following harmonized standards have been applied:**
DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

**Technical documentation filed at:**
BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

**Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)**

Rev.19 03/06/2025 Page 1 of 1



# 11 AJUDA E RECURSOS ADICIONAIS

A BH disponibiliza vários canais para resolver as suas dúvidas. Além disso, pode juntar-se à nossa comunidade global de ciclistas nas nossas redes sociais.

## RECURSOS TÉCNICOS

Pode encontrar todos os recursos de que necessita para afinar a sua bicicleta no site da BH Bikes. Clique na ligação abaixo para aceder aos manuais de utilização, aplicações, garantias, ficheiros de atualização do ecrã e vídeos que explicam as diferentes operações:

https://www.bhbikes.com/manuals

Pode também consultar os nossos tutoriais passo a passo para aprender a fazer a manutenção e a afinação da sua bicicleta no nosso canal especializado do YouTube:

https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH

## CONTACTE-NOS

Os nossos revendedores autorizados dispõem dos conhecimentos e recursos necessários para o ajudar em tudo o que precisar em relação à sua bicicleta. Não hesite em contactar a loja mais próxima. Pode encontrá-la clicando na ligação abaixo:

https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/buscador-de-tiendas

Para nos contactar diretamente:

Tel.: + 34 945 13 52 02

info@bhbikes.com

P.I. Jundiz-Perretagana 10, 01015 Vitória, Álava (Espanha)

## REDES SOCIAIS

Junta-te à nossa comunidade global de ciclistas. Descobre as experiências BH de outros ciclistas e partilha as tuas.

